

3 Aruba



AVP maakt fractieleiden bekend

9 Wereld



‘Al 100.000 Koerden gevlucht uit Kirkuk’

10 Economie



Slecht weer zit ijsverkoop Unilever dwars

12 Sport



Bertens met Larsson naar WTA Finals

Gemaakte afspraken pro deo vergoeding niet nageleefd

Advocaten opnieuw in staking

ORANJESTAD — De Orde van Advocaten van Aruba is sinds afgelopen woensdag in staking ‘omdat de afspraken die vorig jaar gemaakt werden met betrekking tot de pro deo-vergoeding slechts deels nagekomen werden in het Landsbesluit’, meldt Jeannot de Cuba. Hij is deken van de Orde van Advocaten van Aruba. De Orde staakte vorig jaar een maand en zegt ook nu te staken totdat het Landsbesluit is aangepast.

“Vorig jaar werd met de minister van Sociale zaken, Paul Croes, afgesproken dat de pro deo-vergoeding voor bijstand bij een politieverhoor zou worden verhoogd van 900 florin naar 1350 florin, ingaande vanaf 1 januari 2017. Vanaf 1 januari 2018 zou dit bedrag 1800 florin betreffen”, legt de deken desgevraagd aan *Amigoe* uit. “In het Landsbesluit is echter een bedrag van 1200 florin neergezet vanaf begin dit jaar. Dit was niet de afspraak. Bovendien staat er niets in de wet over de 1800 florin vanaf 2018.” De afspraken zijn met de minister van Sociale Zaken gemaakt, omdat de piketvergoedingen uit de begroting van Sociale Zaken komen. Het wettelijk vaststellen van de tarieven is een taak van de minister van Justitie. De Orde heeft de minister Dowers nu op dit probleem gewezen en kreeg de toezegging dat het gemaakte

Landsbesluit zou worden hersteld. “We staken net zo lang tot dit zwart op wit in het Landsbesluit is aangepast. Wat er gaat gebeuren met onze vraag over de vergoeding in 2018, bleef onbesproken. Waarschijnlijk omdat de minister (van Justitie, red.) demissionair is en dit aan zijn opvolger wilt overlaten. Maar ook hierover willen we zekerheid.”

Geen verdediging

Concreet betekent deze staking dat verdachten in zaken met een pro deo-advocaat niet verdedigd worden. “In de praktijk is het zo dat strafzaken vaak uitgesteld worden. Maar bij bijvoorbeeld verkeersovertredingen gaat de zaak soms door zonder verdediging”, legt De Cuba uit. “Dat is vervelend en we hoopten dit hoofdstuk vorig jaar eigenlijk al achter de rug te hebben, maar nu de gemaakte afspraken niet nagekomen worden, zien we

geen andere uitweg dan te staken.”

2016

Advocaten op Aruba kampen al jaren met het probleem dat de overheidsvergoeding voor het verlenen van rechtsbijstand aan verdachten die dat zelf niet kunnen betalen, veel te laag is. De Orde van Advocaten van Aruba diende daarom vorig jaar april een voorstel in bij Justitieminister Dowers met daarin het dringende verzoek om de overheidsvergoeding aan advocaten die rechtsbijstand verlenen aan verdachten, met 100 procent te verhogen. Omdat Dowers vier maanden lang niet op dit verzoek inging, besloot de Orde een protestactie te houden van 7 tot en met 16 september 2016. De advocaten weigerden piketdiensten te draaien in de hoop op zeer korte termijn met de minister van Justitie om de tafel te kunnen. “Uiteindelijk moesten de advocaten vorig jaar een maand staken, voordat we gehoord werden en dit jaar doen we dat ook, zo lang het nodig is”, aldus De Cuba. Justitieminister Dowers was niet bereikbaar voor commentaar voor het ter perse gaan van deze krant.

Volle haven



Foto: Aruba Ports Authority

ORANJESTAD — Het was gisteren druk in Oranjestad, met maar liefst vijf cruiseschepen tegelijk in de haven. De autoriteiten deden er alles aan om de drukte in goede banen te leiden. Zo werden touroperators en taxichauffeurs verzocht toeristen zo snel mogelijk naar hun bestemming te brengen en er waren dranghekken geplaatst. Het departement van Transport hield extra controles en zette tien mensen in en de politie was alert op zuervers om te voorkomen dat zij toeristen lastig zouden vallen. Bovendien was het speciale visibility team van de politie, dat nu Tourism Oriented Police (TOP) heet, aanwezig om te helpen. Aruba Tourism Authority (ATA) becijfert dat een cruisetoeurist gemiddeld 122 dollar uitgeeft op Aruba en dat de cruise-industrie dit jaar met zo’n 770.000 bezoekers 85 tot 90 miljoen dollar oplevert. Ook voorziet ATA een groei voor Aruba, aangezien orkanen hebben huisgehouden op de andere Caribische eilanden. Volgende week woensdag wordt wederom een drukke dag, dan worden er vier cruiseschepen in de haven verwacht.

Tientallen doden in legerkamp Afghanistan

KANDAHAR — Door een aanval van de Taliban op een legerkamp in de provincie Kandahar in het zuidoosten van Afghanistan zijn volgens Afghaanse media rond de veertig militairen gedood. Twee mannen voerden de aanval uit met gestolen legervoertuigen die waren volgestouwd met explosieven, aldus de zender *Solo TV*.

Het Afghaanse ministerie van Defensie bevestigde dat er een aanval was geweest

op een legerbasis in het district Maiwand, maar wilde geen bijzonderheden geven.

De Taliban claimden zelfs zestig militairen te hebben gedood. De Taliban voeren sinds enkele maanden bijna dagelijks aanvallen uit op posten en bases van Afghaanse veiligheidstroepen. Zo kwamen dinsdag 48 mensen om door een aanval op een opleidingscentrum van de poli-

tie in de oostelijke provincie Paktia. Sinds het einde van de NAVO-gevechtmissie en de terugtrekking van het grootste deel van de internationale troepenmacht uit Afghanistan in december 2014 hebben Afghaanse veiligheidstroepen grote verliezen geleden.

Ardern wordt Labour-premier van Nieuw-Zeeland

WELLINGTON — Jacinda Ardern wordt de nieuwe premier van Nieuw-Zeeland. De 37-jarige leider van Labour gaat een kabinet vormen met een kleine nationalistische partij, nadat de verkiezingen bijna een maand geleden de partij geen meerderheid hadden opgeleverd.



Foto: APP

Jacinda Ardern (m) wordt de jongste premier ooit van Nieuw-Zeeland.

na bijna een maand onderhandelen een coalitie met

New Zealand First van Winston Peters.

1e ‘Gülenisten’ krijgen asiel na coup

DEN HAAG — Nederland heeft asiel verleend aan de eerste Turken die na de coup poging vorig jaar in Turkije in ons land bescherming zochten. Volgens voorzitter Wil Eikelboom van de Vereniging Asieladvocaten en -juristen Nederland (VAJN) gaat het voor zover bekend om in ieder geval acht vermeende Gülen-aanhangers voor wie in Turkije vervolging dreigt.

Na de gewelddadige poging tot een staatsgreep volgde een flinke toename van Turkse asielaanvragen. In 2016 waren het er 235 en dit jaar tot en met september al 309, terwijl het er in heel 2015 maar 56 waren. De regering van president Recep Tayyip Erdogan houdt de in de VS verblijvende geestelijke Fethullah Gülen en zijn volgelingen verantwoordelijk voor

de coup poging. De Turkse regering zuivert sindsdien het staatsapparaat van vermeende ‘Gülenisten’ en laat hen vervolgen. Ook in Nederland zijn grote spanningen ontstaan in de Turkse gemeenschap. Het ministerie van Veiligheid en Justitie bevestigt dat er aanvragen van Turken zijn toegewezen, maar doet geen uitspraak over de aard ervan. Turkse asielsezoekers die zich na de

coup poging hadden gemeld, waren doorverwezen naar de verlengde asielprocedure. Ook daarvan is de beslistermijn inmiddels in de eerste gevallen verlopen. Een woordvoester zegt dat er ook aanvragen zijn afgewezen. “Er geldt geen apart beleid voor asielaanvragen uit Turkije. Alle aanvragen worden zorgvuldig bekeken en individueel beoordeeld.” Duitsland besliste al eerder positief op een aantal asielpoetsen van vermeende Gülen-aanhangers. Het ging onder meer om militairen en diplomaten en hun families. Of Nederland ook asiel heeft verleend aan dit soort functionarissen is niet bekend.



Foto: APP

In Barcelona gingen dinsdag mensen massaal de straat op om te protesteren tegen de arrestatie van twee vooraanstaande activisten van de Catalaanse onafhankelijkheidsbeweging.

MADRID — De Spaanse ministerraad komt zaterdag in een speciale zitting bijeen om Catalonië weer onder centraal bestuur te stellen, heeft de regering vandaag laten weten.

De regering komt bijeen om ‘in het belang van de Spanjaarden, onder wie de burgers van Catalonië, de grondwettelijke orde te herstellen’ in de autonome regio. De mededeling van Madrid is een reactie op een brief waarin de Catalaanse leider Carles Puigdemont liet weten dat het Catalaanse parlement de onafhankelijkheid

kan uitroepen als de centrale regering een dialoog uit de weg blijft gaan. De Spaanse regering had Puigdemont om duidelijkheid gevraagd. De Catalaanse leider maakte zijn schrijven luttele minuten voor het verstrijken van de deadline om 10.00 uur bekend. De regering in Madrid overweegt de Catalaanse autono-

mie op te schorten en nieuwe verkiezingen in de noordoostelijke regio uit te schrijven. Artikel 155 van de Spaanse grondwet geeft de centrale regering de bevoegdheid ‘alle noodzakelijke middelen te gebruiken’ om een autonome regio te dwingen haar wettelijke plichten te vervullen. Het artikel is overigens nog nooit ingezet. Ook is nog volstrekt onduidelijk welke ‘noodzakelijke maatregelen’ Madrid al dan niet in petto heeft. De Catalaanse regering legde

een verbod van het grondwettelijke hof naast zich neer en organiseerde op 1 oktober een referendum over onafhankelijkheid. De Spaanse politie trad hardhandig op om te verhinderen dat mensen hun stem uitbrachten. Volgens de Catalaanse regering nam 42,3 procent van de stemgerechtigden aan het referendum deel en stemde 90,1 procent voor onafhankelijkheid. De Spaanse regering stelt dat het referendum illegaal was.

Elmar erkent vakbond niet

Vakbond STA dreigt naar de rechter te stappen

ORANJESTAD — Vakbond STA heeft op 22 september het referendum bij Elmar gewonnen, maar de directie weigert een overeenkomst te tekenen waarin dit wordt erkend. Dat zegt vakbondsvoorzitter Diego de Cuba. Hij dreigt met een gang naar de rechter. Ook wil hij contact zoeken met de International Labour Organisation (ILO).

“Als de directie onze vakbond gewoon zou erkennen, zou ze veel geld besparen aan advocaten”, zegt De Cuba in een recent interview. De STA heeft drie vertegenwoordigende werknemers en de uitkomst van het referendum is in een proces-verbaal vastgelegd. De directeur van Elmar schorste deze drie werknemers vorige maand voor enkele dagen, juist op de dag dat de overeenkomst getekend moest worden. De directie kwam ook niet opdagen om de overeenkomst met STA te tekenen. De vakbond besloot vervolgens om handtekeningen in te zamelen tegen Elmar-directeur Robert Henriquez. Volgens De Cuba resteert er dan niet anders dan de gang naar de rechter om erkenning af te dwingen. “Al deze dingen zijn verankerd in internationale wetten”, zegt De Cuba. “De ILO is niet voor de lol opgericht, het is een gerespecteerde wereldorganisatie.”

Sociaal plan
Op 11 oktober is aan de werknemers een sociaal plan

gepresenteerd, daar schreef Amigoe al eerder over. “In theorie kun je een heel mooi beeld schetsen, maar in de praktijk kan het er heel anders gaan uitzien, kijk maar naar de Green Corridor. Ze lieten iets heel moois zien in de presentaties, maar iedereen weet dat er geen enkele fruitboom is geplant langs die weg, alleen maar cactus-sen, aloë's en stenen.” Verwijzend naar Elmar zegt De Cuba: “Zo kun je niet reorganiseren. Je kunt niet zeggen tegen iemand die 30-35 jaar voor je heeft gewerkt, hee, je hebt LTS (Lager Technisch Onderwijs, red.), maar voor deze functie heb je MTS nodig. En als MTS te hoog gegrepen is voor de werknemer, is de weg vrij om hem te ontslaan.” Volgens de vakbondsleider moeten mensen eerst her-, bij- of omschoold worden, nog voordat er een herindeling plaatsvindt en niet andersom. “Ik kan toch ook geen casino openen met dertig croupiers die niet weten hoe ze moeten dealen. Ik moet ze eerst trainen voordat ik het casino kan openen.



Dat is ook hier het geval.”

Boos
Volgens De Cuba zijn de Elmar-werknemers boos en

hebben meer dan honderd mensen getekend om de directeur naar huis te sturen. Deze petitie wordt overhandigd aan de nieuwe regering,

laat hij weten. Zoveel arrogantie aan de onderhandelingstafel heeft hij nooit meegemaakt, vindt hij. Als de vakbond niet wordt er-

kend, dan rest hem geen andere keuze dan naar de ILO te stappen en te laten weten welke rotzooi er geëfd is van de vorige regering, stelt De

Cuba. “Elmar is van het volk, 100 procent van Aruba.” Hij zegt dat de Elmar-directeur zijn eigen graf graaft. “Als de nieuwe raad zo meteen zegt dat je moet opstappen, dan moet je opstappen. Zo simpel is het.”

Afgesloten hoofdstuk
“We hebben al zo vaak gehoord dat er geen ontslagen zouden vallen bij een reorganisatie, wie wil je dat wijsmaken?” Hij geeft de reorganisatie van Aruba Airport Authority in 2004 als voorbeeld. Daar zouden ook geen ontslagen vallen, maar er zijn toch tachtig mensen naar huis gestuurd, zegt hij. Wat staat de Elmar werknemers nog te wachten, vraagt de vakbondsleider zich af.

De directie lijkt volgens De Cuba niet te beseffen dat vakbond UEA een afgesloten hoofdstuk is en niets meer te maken heeft met Elmar. UEA heeft de cao getekend en dat is het. Nu vertegenwoordigt STA de werknemers. “De directie moet gewoon begrijpen dat de regels veranderd zijn, er is een andere vakbond binnengekomen. Je kan wel willen blijven hangen aan de UEA omdat ze je geven wat je wil, maar de STA is nu je vakbond en STA geeft je niet je zin.”



10 Year Warranty



www.facebook.com/s.fordfurnishingsaruba/ Hours - Mon-Sat 9 AM To 6 PM

Schotlandstraat 38 - +297 587 0830

25% DISCOUNT
EXTENDED THRU OCTOBER
ADJUSTABLE BEDS
MATTRESSES IN EVERY SIZE
WWW.SFORDFURNISHINGS.COM



www.arubaanimalshelter.com



Het gerecht:

Stelt Erna Yolanda ANGELA, geboren op 29 augustus 1945 in Aruba, onder curatele, benoemt over de onder curatele gestelde tot curatrice haar dochter, **Milangela Natalie RUIZ**, geboren op 5 maart 1967 in Aruba en wonende in Aruba.



KOORYMAN

SIGUI NOS
KOORYMANMEGASTOREARUBA

DEALS OF THE WEEK

Oferta ta valido di Diabierna 20 di october t/c Diajuebs 26 di october 2017, tanten cu tin den stock.

BENTANA GLASS KU SHUTTERS DI ALUMINIUM

- Shutters ta ahustabel pa circulacion di aire ora bentana ta sera
- Glass tiña
- 150 X 125 cm

~~799.⁹⁹~~
699.⁹⁹
of 28000 Funmiles



ECLIPSE ROLLER

- W 100 x H 230 cm
- Obtenibel den otro tamaño
- 100% Polyester
- Material ta traha pa privacidad



Starting at
~~64.⁹⁹~~
55.²⁴
of 2210 Funmiles

CORTINA DI MAGNEET

- Ta sera automaticamente ora bo pasa door di dje
- H 22 x W 100 cm
- H88.6 x W39.3 inch
- Obtenibel den blanco y gris



~~24.⁹⁹~~
19.⁹⁹
of 800 Funmiles

BARA DI CORTINA Y ACCESORIO



15% di descuento ARIBA TUR BARA
di cortina y accesorio den stock.



KOORYMAN MEGASTORE NON-STOP DI 7AM TE CU 7PM Y DIADOMINGO 9AM PA 2PM
Kooryman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20



WWW.KOORYMANBV.COM



Casa del Mar Beach Resort, world famous for its beautiful white sandy beach and gorgeous blue-green Caribbean water, ideal for family vacations, a romantic honeymoon or just a relaxing getaway,

Is looking for dynamic individuals to fill the following positions:

Telephone Operator
Shift Engineer

Job Requirements:

- At least 2 to 3 years of experience in related field.
- Strong verbal and written communication skills in English, Spanish, and Papiamentu
- Energetic & willing to learn and grow professionally.
- Good presentation & pleasant manner.
- Must be willing to work shifts, weekends and holidays.

We offer:

- A pleasant work environment.
- An attractive salary with good Secondary Employment Benefits depending on education and experience.

Call: 582-7000 extension 682 or
E-mail: ziphora.baarh@casadelmar-aruba.net

AVP maakt fractieleiden bekend

ORANJESTAD — De negen parlementariërs die AVP in de Staten gaan vertegenwoordigen, zijn bekend. Benny Sevinger, Mike de Meza, Arthur Dowers en Richard Arends verruilen het ministerschap voor een zetel in het parlement. Ook Marlon Sneek, Jennifer Arends-Reyes en Mervin Wyatt-Ras keren terug in de AVP-fractie. Nieuwkomers zijn Robert Candelaria en Michael Lampe.

Wie de rol van fractieleider op zich zal nemen is nog niet bekend. Met deze negen parlementariërs neemt de AVP-fractie afscheid van fractie-veteranen zoals René Herdê, Donny Rasmijn, Desirée De Sousa-Croes en Lorna Varlack. Maar de meest opvallende naam die ontbreekt is die van partijleider Mike Eman. Hij kondigde eerder zijn afscheid aan van de actieve politiek, maar blijft actief binnen de partij en zal helpen zoeken naar een opvolger.

Croes
Ondertussen is ook discussie ontstaan over het ontbreken van de jonge kandidaten Gerlien Croes en Clayton Croes in de AVP-fractie. Zij blijven vanwege hun nummer op de kieslijst buiten het parlement, ondanks dat zij respectievelijk 982 (van alle vrouwelijke kandidaten de derde met de meeste stemmen) en 445 stemmen behaalden op 22 september. Op sociale media is opnieuw de discussie losgebarsten over het veranderen van het kiesstelsel, zodat het aantal stemmen bepaalt wie in de Staten komt, in plaats van de plek op de lijst. In een radio-interview op zender Magic FM gaf Gerlien Croes aan dat er binnen de partij wordt gesproken over de mogelijkheid haar alsnog naar de Staten te laten gaan.

Dat zou inhouden dat, naast Michael Lampe, nog een aantal andere kandidaten die laatste zetel zouden moeten laten schieten. Croes wil hoe dan ook politiek actief blijven. “Wanneer het zover is, reken er dan maar op dat ik deel zal uitmaken van de partij die voor verandering in de politiek zal staan”

Ollongren vermoedelijk naar Koninkrijksrelaties

DEN HAAG — Kasja Ollongren wordt vrijwel zeker de nieuwe minister voor Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties. Nederlandse media twijfelen daar bijna niet aan, zich baserend op bronnen in Den Haag. De 50-jarige D66-politica zou in de functie haar ruime kennis van de Haagse politiek goed kunnen combineren met haar lokale ervaring in Amsterdam.

Ollongren groeide op in de Zuid-Hollandse plaats Oegstgeest als dochter van een Zweedse moeder en Nederlandse vader met wortels in Finland. De familie Ollongren is van adel, zodat ze officieel de titel jonkvrouw heeft. Binnen de wetenschap geniet haar vader Alexander bekendheid als sterrenkundige en grondlegger van de Nederlandse informatica. Ollongren studeerde economie en geschiedenis aan de Universiteit van Amsterdam, Buitenlandse Betrekkingen aan het gerenommeerde Clingendael Instituut en volgde een opleiding aan de École nationale d'administration, een exclusieve opleiding voor

Franse topambtenaren. In Den Haag was ze onder meer plaatsvervangend directeur-generaal bij het ministerie van Economische Zaken en secretaris-generaal bij het ministerie van Algemene Zaken, waar ze respectievelijk de premiers Jan Peter Balkenende (CDA) en Mark Rutte (VVD) bijstond. Vanwege die positie verkoos de Volkskrant haar in 2011 tot de meest invloedrijke vrouw van Nederland. Ze was ook betrokken bij de formatie van het eerste kabinet van Rutte in 2010. In 2014 werd ze benoemd als loco-burgemeester en wethouder van Amsterdam, waar ze onder meer de verantwoordelijkheid had voor Econo-

mie, de Lucht- en Zeehaven, Monumenten, Kunst en Cultuur en Media. Het afgelopen jaar verving ze steeds vaker burgemeester Eberhard van der Laan, die op 5 oktober overleed. Zo was ze eerder deze maand aanwezig bij de herdenking van de Bijlmer-ramp. In augustus was het Ollongren die studenten uit Aruba, Curaçao, St. Maarten, Bonaire en Saba verwelkomde in Amsterdam. “Vanaf nu horen jullie bij de mensen die onze stad vormen. Jullie zijn nu Amsterdammers”, zei ze. Kasja is getrouwd met televisie-producente Irene van den Brekel met wie zij twee kinderen heeft. In 2016 werd ze in een artikel in NRC Handelsblad omschreven als intelligent, evenwichtig, betrokken, onverstoortbaar en zonder vrees voor autoriteiten. In datzelfde artikel werd niet uitgesloten dat ze ooit de eerste vrouwelijke premier van Nederland wordt.



Foto: Suzanne Koelga

Ollongren tussen studenten uit Caribische Nederland tijdens de ontvangst van bursalen in Amsterdam, afgelopen augustus.

Koninkrijksdelegatie bezoekt Veiligheidsraad

WILLEMSTAD — Terrorisme en extremisme, genderzaken, mensenrechten en migratie en geopolitiek. Het zijn slechts enkele van de onderwerpen waar de Koninkrijksdelegatie zich deze dagen mee bezighoudt tijdens haar officiële deelname en bezoek aan de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties. Voor het eerst zijn Aruba en St. Maarten vertegenwoordigd in de Koninkrijksdelegatie. Namens St. Maarten heeft parlementslid Sarah Wescot-Williams ook New York kunnen bereiken.

De delegatie sprak onder anderen met vertegenwoordigers van de vaste commissie van het Koninkrijk in de VN, maar ook met de directeur van UNDP Afrika over gezamenlijke raakvlakken. Wescot-Williams bijvoorbeeld, kon dinsdag de situatie schetsen met betrekking tot de migratie en de natuurrampen voor de kleine eilanden in ontwikkeling (Sids), waar Aruba, Curaçao en St. Maarten ook toe behoren. St. Maarten werd begin september verwoestend getroffen door orkaan Irma, categorie 5. Met de directeur UNDP Afrika werd gesproken over terrorisme en extremisme. “Ondanks dat de landen veel groter zijn, hebben we toch dingen gemeen”, zegt Statenlid Ana-Maria Pauletta

(PAR). “Eén van de oorzaken dat het extremisme in Afrika kon doordringen, is doordat

het gezin als kern aan kracht heeft ingeboet.” De delegatie sprak dinsdag ook met de ambassadeur van Italië, die in december zal aftreden uit de Veiligheidsraad en wordt opgevolgd door de ambassadeur van het Koninkrijk.

Stemmen

Na een bezoek aan het VN-kantoor en een presentatie, woonde de delegatie het stem-

proces bij van de vertegenwoordigers van de 193 landen in de Veiligheidsraad, voor de Mensenrechtenraad. Daarna volgde een bezoek aan de Koninkrijksambassade waar de delegatie uitleg kreeg over de taken van de ambassade op het terrein van de geopolitiek en het niveau van de Verenigde Naties. De leden werden gebriefd door consul-generaal Patrick Cammaert, die aan het hoofd heeft gestaan van verschillende VN-missies wereldwijd, met als inzet het herstellen van de vrede. De aanpak daarvan is inmiddels gewijzigd. Nu worden er ook vrouwelijke militairen getraind, om in conflictgebieden vrouwen te benaderen, waar dat vroeger door mannen gebeurde. Daarnaast kreeg de delegatie een update over de missie in Afrika (Minusa) waar Nederland actief bij betrokken is. Deze missie kwam recent in het nieuws vanwege het onge-luk dat destijds twee militairen in Mali het leven kostte. Naar aanleiding van het vernietigende rapport hierover, stapte demissionair minister

van Defensie, Jeanine Hennis, op. In de avond was er een receptie in de ambtswoning van Koninkrijksambassadeur Karel van Oosterom, die onder andere het belang benadrukte van de vertegenwoordiging door de eilanden in de Koninkrijksdelegatie, aldus Statenlid Giselle Mc William (MAN).

Vrouwen

Pauletta sprak verder met een vertegenwoordiger van de vrouwenorganisatie van de VN over de ontwikkeling van meisjes en vrouwen; iets waar de organisatie veel nadruk op legt. Pauletta noemt de stijging van het aantal gevallen van mishandeling van vrouwen op Curaçao zeer zorgelijk en dat behoeft een gerichte aanpak. Mensenhandel kwam eveneens aan de orde, een fenomeen waar Curaçao ook mee te maken heeft en waar vanuit Justitie de focus ligt op de aanpak. Voor Pauletta is deelname aan de delegatie dan ook erg waardevol, om de problematiek aan te kaarten en voor het aandragen van oplossingen.



Foto: Franck MAAN

De Koninkrijksdelegatie, vlnr: Ana-Maria Pauletta, Giselle Mc William en vanuit Aruba René Herdê.

IN HET KORT

Varkentje wassen

Een 71-jarige bewoonster van de Flamboyanstraat hoorde zondag in de vroege ochtend een knal bij haar voordeur. Toen ze ging kijken waar het geluid vandaan kwam, zag dat er meerdere varkens over haar erf liepen. Omdat ze bang was dat de beesten haar glazen schuifdeur zouden vernielen, belde ze de politie die meteen ter plekke kwam. De beesten bleken eigendom van haar achterburen te zijn, aan wie de agenten gingen vragen om de dieren op te komen halen en de omheining te repareren.

Driftig

Een man was in de Bottom Hillweg aan het ‘driften’ met zijn auto waarbij hij een andere man bijna aanreed. Deze man schrok, rende naar het huis van zijn zus en belde de politie. Die ging ter plekke en hield de roekeloze chauffeur aan. De chauffeur beledigde de agenten en werd daarop streng toegesproken op zijn gedrag. Later hielden ze hem aan en namen hem mee naar het politiebureau voor verder onderzoek.

Ruzie op zee

N. kreeg maandagochtend ruzie met T.R. voor de kust bij Palm Beach. Hij verklaarde dat hij op zee problemen had gekregen met T.R. die hem vervolgens uitdaagde om te vechten. N. wilde dat de surveillance T.R. hierop aanspreken, maar tijdens het gesprek werd N. zo boos dat hij zelf werd aangesproken op zijn gedrag. N. reageerde hierop door te dreigen dat hij zichzelf in het vervolg met een wapen zal verdedigen. Iets later kreeg de strandpolitie een melding van een man die mensen bedreigde bij Moomba Beach. Dit bleek om dezelfde N. te gaan. De politie houdt dit in de gaten.

Van Putten neemt verantwoordelijkheid

Excuses voor uitspraak over ‘doden en verbranden’ Nederlandse militairen

ORANJESTAD — Politicus Clyde van Putten heeft aan de inwoners van St. Eustatius excuses aangeboden voor zijn uitspraak over militairen ‘doden en verbranden’. Hij zegt daar de ‘volledige verantwoordelijkheid’ voor te zullen nemen als hij voor de rechter moet verschijnen.

Dat schrijft John Samson uitgebreider voor het *Caribisch Netwerk*. Amigoe meldde dit gisteren al beknopt op pagina 8. In zijn strijd voor meer autonomie voor de Caribische gemeente, zei het Eilandsraadslid vorige week Nederlandse militairen te zullen ‘doden en verbranden in de straten van St. Eustatius’, mocht minister Ronald Plasterk troepen sturen naar het eiland. “Ik denk dat het statement dat ik maakte over ‘doden en verbranden’,odeloos en verwerpelijk is. Ik denk dat het een statement is waar ik mezelf van moet distantiëren”, verklaarde Van Putten dinsdag op de lokale radio. Hij zegt de verklaring ‘ten zeerste te betreuren’. “Daarvoor bied ik mijn nederige excuses aan.”

Niet opstappen

De politicus zegt in zijn verklaring ‘te blijven vechten

voor meer autonomie’ voor de Caribische gemeente. Van Putten denkt daarom niet aan opstappen, in tegenstelling tot de verschillende oproepen op sociale media.

Vooronderzoek Openbaar Ministerie
Demissionair minister Ronald Plasterk (Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties) vindt de uitspraken ‘onacceptabel’ en ‘onverklaarbaar’ richting de Nederlandse militairen. Hij heeft vrijdag aangifte tegen Van Putten gedaan, zo bevestigt het Openbaar Ministerie (OM) in Willemstad. Het OM houdt nu vooronderzoek ‘om alles goed op papier te krijgen’, waarna bepaald zal worden of de politicus uit St. Eustatius strafrechtelijk wordt vervolgd, zegt OM-woordvoerder Norman

Serphos. Van Putten heeft de uitspraken op het autonome eiland Curaçao gedaan tijdens een conferentie over autonomie en onafhankelijkheid. Mocht het op een strafrechtelijke vervolging uitlopen, dan zal de procureur-generaal in Willemstad zich over de vraag moeten buigen welk Openbaar Ministerie (Curaçao of de BES-eilanden) de vervolging moet gaan doen. In de praktijk betekent dit dat het door de Landsrecherche van Curaçao gedaan wordt of door de Rijksrecherche.

‘Uit de context gehaald’

Volgens de PLP-voorman werden zijn uitspraken ‘uit de context’ gehaald door een videofragment waarin hij de beruchte uitspraken doet over militairen ‘doden en verbranden’. Hij geeft de schuld aan mensen met een ‘politieke agenda’ en ‘kwade bedoelingen’ om hem in een ‘slecht daglicht’ te zetten. Van Putten zegt dat het niet zijn bedoeling was ‘om geweld en haat aan te wakkeren, zoals nu wordt geïnsinueerd’.

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi
☎ 583-8383

THE MOST SPECTACULAR
THEATRICAL EVENT
RETURNS TO THE BIG SCREEN OF
CARIBBEAN CINEMAS

cinema events
ON THE BIG SCREEN

BELLINI
Norma
OCT 21 1:00PM

MOZART
Die Zauberflöte
OCT 28

THOMAS ADÈS / LIBRETTO BY TOM CAIRNS
The Exterminating
Angel
DEC 2

ENGELBERT HUMPERDINCK
Hansel & Gretel
DEC 23

PUCCINI
Tosca
FEB 10

*All presentations on Saturdays at 1:00pm

DONIZETTI
L'Elisir d'Amore
FEB 24

PUCCINI
La Bohème
MAR 10

ROSSINI
Semiramide
MAR 24

MOZART
Così fan tutte
APR 14

VERDI
Luisa Miller
ABR 28

MASSENET
Cendrillon
MAY 12

The Met
ropolitan
Opera **HD**
LIVE

AT CARIBBEAN CINEMAS MEGAPLEX 8

TICKETING INFORMATION
586-0074 - Monday to Friday - After 3:30 PM
- Saturday to Sunday - After 1:00 PM

AWG 50.00 Adults
AWG 45.00 Child/Seniors
Per person, per function. Tax included.

Caribbean
Cinemas

ENCORE PRESENTATIONS SUBJECT TO CHANGE

Aruba, toen en nu

Onder vuur van Fort Zoutman

Het oudste gebouw van Aruba is het Fort Zoutman, gelegen aan de Paardenbaai. Met de bouw werd in 1797 begonnen. Alle mannen tussen de zestien en vijftig werden opgeroepen om er aan mee te werken en het werd in 1798 voltooid. Het was nodig om weerstand te bieden aan 'de vijand', in de praktijk waren dat kapers, op rooftocht door het Caribisch gebied. Het lag praktisch aan zee omdat de kustlijn vroeger daar iets verder inlands lag. Opmerkelijk was dat er aan de zeezijde oorspronkelijk geen vestingsmuur bestond. Wel aan de landzijde, waar kennelijk meer dreiging werd verwacht. Het fort heeft ooit maar twee keer in actie hoeven komen!

door Evert Bongers

Het eind van de 18e en het begin van de 19e eeuw wordt betiteld als een onrustige tijd voor de Kolonie Curaçao en de onderhorigheden, waaronder Aruba. Dat had te maken met de situatie in Europa. Vanaf de Franse Revolutie tot na de Napoleontische oorlogen was het chaos in Europa en was het daardoor een free-for-all in het Caribisch gebied. De Engelsen, vooral kapers, hadden het met de Spanjaarden aan de stok, het recht van de sterkste gold en schepen werden aangevallen en op elkaar veroverd. In 1799 werd er voor het

eerst gevuld vanuit het fort: een Spaans fregat, de Hermione, buitgemaakt door de Engelse kapitein Hamilton, verscheen rond middernacht voor de rede van de Paardenbaai en de bemanning kwam in sloepen naar de wal. Daar was commandeur Specht niet van gediend en hij liet met 'schroot' schieten. Hij bracht ernstige verliezen toe aan de bemanning van het fregat en de eerste officier sneuvelde. Ondanks dit kleine succesje kan in het algemeen gesteld worden dat zowel het fort als de verdediging niet echt iets voorstelden, zij voorkwamen in ieder geval niet dat de Engelsen het eiland

innamen in 1801 en nog een keer in 1806. Toen wapperde de Union Jack op het fort in plaats van de Nederlandse driekleur. In deze verwarde tijd, waarin Engelsen zo nu en dan aan land kwamen om proviand in te slaan en dan maar weer het gezag over het eiland overnamen, had het centrale gezag op Curaçao weinig tot niets in te brengen: ook daar heerste armoede en was er gebrek aan wapens. Maar gouverneur Changuion had wel een plan voor Aruba: om het eiland terug te veroveren op de Engelsen en het daarna zelfs geheel onbruikbaar te maken voor 'de vijand', werd door hem besloten om het fort op Aruba maar af te breken, te 'ruïneren', zoals het werd omschreven. Ook de huizen moesten worden verbrand. Een soort 'tactiek van de verschroeiende aarde'. Een expeditie waaraan de Curaçaose held Pedro Luis Brión samen met luitenant Balfour in november 1805 leiding gaf, moest de inwoners – vooral ambtenaren (geen indianen!) – verscheppen naar Curaçao.

Bij aankomst voor de Arubaanse kust, op 18 novem-

ber 1805, werden er bij het Spaans Lagoen troepen aan land gezet die te voet optrrokken naar het fort. Het schip voer langzaam verder naar de Paardenbaai, waar het meteen vanuit het fort door de Engelsen onder vuur werd genomen; dat was de tweede en laatste keer dat het fort in actie kwam. Van de achterkant slopen de gelande troepen naar het fort door het bos dat tussen het fort en het lagoen lag. Zij werden met dusdanig veel vuurkracht ontvangen, dat zij weer rechtsonderwaarts maakten naar het bos. Terwijl op het schip de schade werd opgenomen, en waar mogelijk gerepareerd, werden de teruggeslagen landingstroepen de volgende dag weer teruggevoerd naar het schip. De hele dag werd er nog gevuld, vooral door de Engelsen. De dag daarna bleken de Engelsen het eiland per schip te hebben verlaten; op het fort werd de witte vlag, teken van overgave, gehesen. Daarop ging Brión aan land om te beginnen met het in brand steken van de huizen. Toen dat leidde tot felle protesten, werd daar verder vanaf gezien. Ook de afbraak van het fort ging niet door, gelukkig maar! Er ging nog wel een bevel uit aan alle inwoners om zich om 3 uur te verzamelen voor de inscheping om naar het zuster-eiland te verhuizen. Niemand kwam echter opdagen! Toen werd de expeditie maar afgeblazen en keerden de schepelingen terug met wat zij op de Engelsen hadden buitgemaakt. Maar het duurde niet lang of de Engelsen kwamen weer terug en namen het gezag over. Commandeur Quant vluchtte het bos (de mondi) in en de Union Jack werd gehesen. Getergd door het nogmaals hijsen van de Engelse vlag, stuurde Quant een groep indianen op het fort af om

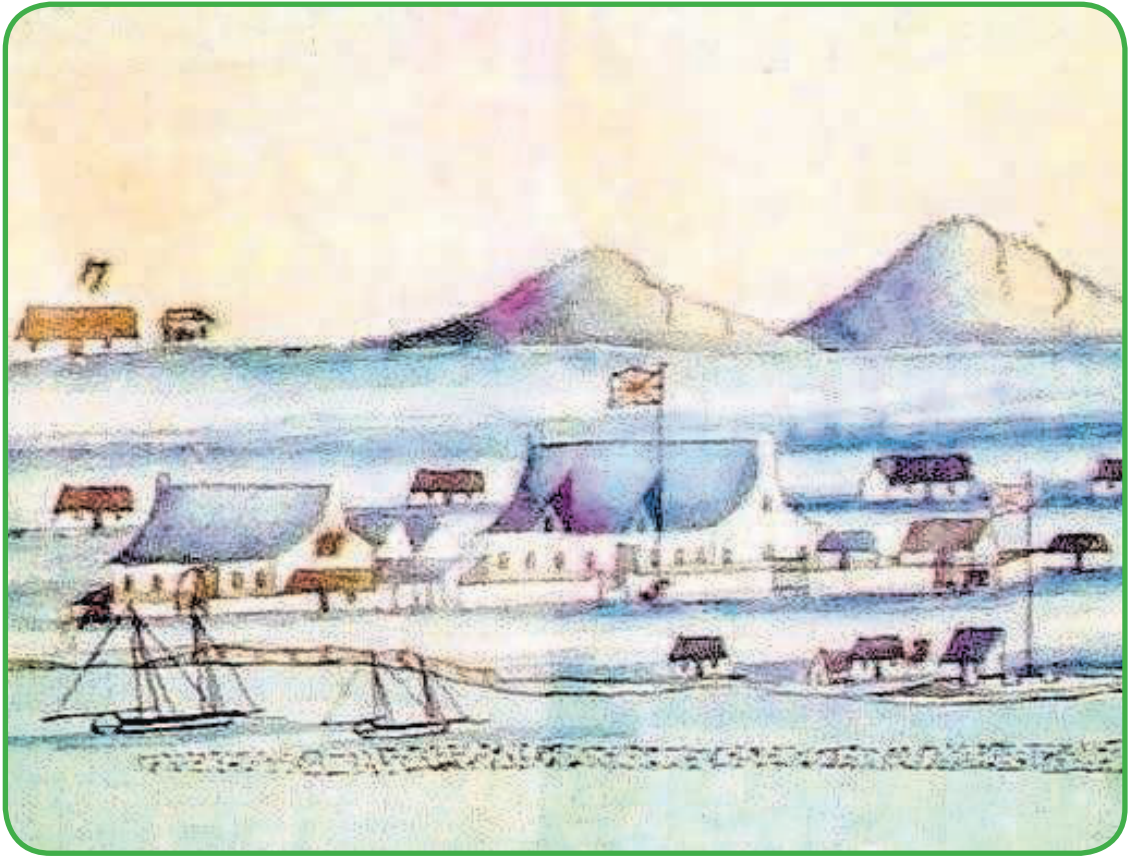


Het fort aan het water, met mangroven in plaats van een muur.

de vlaggenstok maar om te kappen. De Engelse bezetting eindigde in 1816 als gevolg van het Verdrag van Londen van 1814 waarbij na de Napoleontische bezetting de grondslag werd gelegd voor het Verenigd Konink-

rijk der Nederlanden en 'de West-Indische Bezittingen' weer in Nederlandse handen kwamen. Gouverneur Generaal Kikkert zond voor de formele overgave een oorlogsvaartuig naar Aruba en liet Adjutant Boyé als commandeur installeren. De

overgave van het gezag op Aruba ging gepaard met een ceremonie bij Fort Zoutman, waarbij 21 saluutschoten werden afgevuurd bij het strijken van de Engelse vlag en hetzelfde aantal weer bij het hijsen van de Nederlandse.



Detail van de aquarel van Loyd, uit 1810, met de Engelse vlag bij de Commandeurswoning.



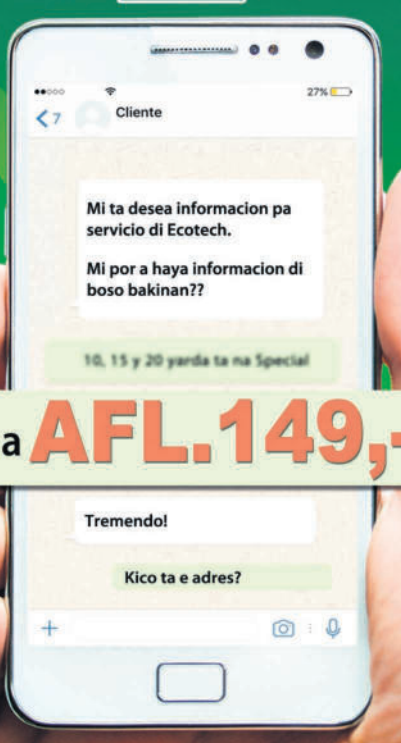
Fort en toren in 1885, de oudste foto.

Mr. Bucket

Residential Waste Bucket Special

HACI BO BIDA MAS FACIL!

Cumisando na **AFL. 149,-**



Pa informacion of petition pa:

20 yrd
Big Bucket



15 yrd
Junior Bucket



10 yrd
Small Bucket



Yama of manda bo Whatsapp na 594-3757 of email na mrbucket@ecotech.aw y ricibi bo Waste Bucket Special.



info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com



Find us on facebook.

Career Opportunities



CIBC FirstCaribbean is a major Caribbean bank offering a full range of market-leading financial services in Corporate Banking, Retail Banking, Wealth Management, Credit Cards, Treasury Sales and Trading, and Investment Banking. We are the largest, regionally-listed bank in the English-and Dutch speaking Caribbean. The bank has over 2,900 staff; 66 branches, 22 banking centres, and offices in 17 regional markets. We are looking to fill the following position:

Operations Support Officer

The Operations Officer is responsible for processing of all foreign and domestic standing orders and foreign checks, ensuring completion within SLA. The Officer is responsible for the completion of all local loan support processes and custodial services, the timely handling of non-financial SWIFT messages and other periodic internal partner or client investigations, local reconciliations and Correspondent Bank queries. The Officer will have responsibility for the completion of any periodic regulatory reporting under the responsibility of the Local Processing Centre.

About You

- A MBO's degree or equivalent qualification would be considered an asset.
- 2-3 years' experience in banking and operations with at least one of which must be as a Securities Officer or Sales Support Officer
- Ability to meet all internal and external customer needs
- Strong personality with excellent interpersonal skills, including written and verbal communication
- Analytical & organisational ability
- Good problem solving skills
- Excellent observation and organisational skills
- Excellent filing skills
- Ability to work with minimum supervision

About Our Offer

You will have a challenging, diverse experience with opportunities for professional growth. Our compensation and reward package is attractively structured and performance bonuses are offered.

To apply for this position, please send your application letter and resume to hrcuracao@cibcfib.com no later than **27 October, 2017**.

CIBC FirstCaribbean International Bank Limited thanks all applicants for their interest, however only those under consideration will be contacted.



LINKEDIN [cibc-firstcaribbean-international-bank](https://www.linkedin.com/company/cibc-firstcaribbean-international-bank)



FirstCaribbean

International Bank

The CIBC logo is a trademark of Canadian Imperial Bank of Commerce, used by FirstCaribbean International Bank under license.

Laatste dag om aan te melden voor:
 Challenge Aruba Endurance Festival

ORANJESTAD — Ruim 350 vrijwilligers zullen achter de schermen meewerken en deelnemers hebben nog één dag (tot vrijdag 17.00 uur) om zich online te registreren. Dit weekend barst het Challenge Aruba Endurance Festival los, voornamelijk in en rond Hyatt en in de zee tussen Marriott en Ritz-Carlton. Vrijdag, zaterdag en zondag staan in het teken van sportwedstrijden, seminars en een sportexpo.

Maar het hoofddoel van het festival is sporten en het hoofdevenement is de International Challenge Aruba Triathlon op zondag. Deelnemers die zich hiervoor aanmelden, kiezen uit een halve triatlon of een sprint-triatlon en ze doen mee als individuele deelnemer of als estafetteteam. De halve triatlon bestaat uit 1,9 kilometer zwemmen, 90 kilometer fietsen (bij Palm Beach, Malmok, Arashi Beach en de vuurtoren) en 21 kilometer hardlopen. Dit onderdeel is zondag om 06.21 uur. De sprinttriathlon bestaat uit 750 meter zwemmen, 22,5 kilometer fietsen en 7 kilometer hardlopen. Dit onderdeel begint zondag om 08.00 uur.

De andere sportonderdelen van het Endurance Festival zijn de Kids Splash & Dash

race, de Paralympic Run-Walk en FitVille Caribbean.

Splash & Dash
 Deze wedstrijd is alleen voor kinderen van 7 tot 14 jaar oud. Zij meten hun krachten tijdens zwemmen en hardlopen. De start is zaterdag om 08.00 uur, op het strand bij het Marriott. Maximaal 200 kinderen kunnen meedoen en zij krijgen allemaal een dry-fit T-shirt, een badmuts en na afloop een gratis panenkoekenontbijt. Na het ontbijt is de prijsuitreiking. Kinderen van 7-10 jaar moeten 100 meter zwemmen en 1 kilometer rennen, kinderen van 11-14 jaar moeten 200 meter zwemmen en 2 kilometer rennen. Lifeguards zijn er tijdens de wedstrijden bij. Aan dit wedstrijdonderdeel van de Challenge werken ook Ibsa, de Mariniers-

kazerne Savaneta en het Nederlandse bedrijf MyLaps mee.

Paralympic RunWalk
 De start en het eindpunt van deze 5 kilometer Run/Walk zijn op het parkeerterrein bij Hyatt. De deelnemers beginnen zaterdag om 18.00 uur. Wie meedoet, draagt financieel bij aan een donatie voor het Arubaanse Paralympisch Comité.

Fitville Caribbean
 Challenge Aruba en Muscles and Lungs Crossfit organiseren samen een fitnesscompetitie: Fitville. Elk deelnemend team bestaat uit drie mannen of drie vrouwen. Ze doen, afhankelijk van hun fitnesservaring, mee in vier verschillende categorieën (Rx, Intermediate, Scaled en Hero). Ibsa sluit zich bij dit fitnessonderdeel aan door de School Team Competition te organiseren. Maximaal vijftien scholenteams (met middelbare scholieren tussen de 15-16 jaar) met vier leden en een coach kunnen meedoen. De work-outs in dit onderdeel zijn gebaseerd op CrossFit. Fitville is zaterdag tussen 08.30 en 22.00 uur.

Optredens
 Het Challenge Aruba Endurance Festival bestaat verder uit een Sport Expo en er zijn elke avonden optredens. Aan de Sport Expo werken de volgende sportwinkels en -instaties mee: FX Sports, Tri-Bike ARuba, Lab Familiar, Paralympic Committee, Brasilsul, Aru-

FRIDAY, OCTOBER 20TH

10 am	11 am	Opening & pre-race press conference	Hyatt Regency
1 pm	5 pm	Registration & Packet Pick Up	Hyatt Regency, Salon 2 & 3
1 pm	10 pm	Hyatt Sport Expo & Fit Ville Caribbean	Enria Arena
5 pm	5.30 pm	Pre-race briefing English	Hyatt Regency
6 pm	6.30 pm	Pre-race briefing Spanish	Hyatt Regency
5 pm	7 pm	Pick-up t-shirt Paralympic RunWalk 5km <i>Presented by: Aruba Aloe & COOLFM</i>	Hyatt Regency Parking
6 pm	10 pm	Welcome Party – Music & Food Festival	Beer Garden

SATURDAY, OCTOBER 21TH

8 am	10 am	Aruba Kids Splash & Dash <i>Presented by: Marriott & Frisian Flag</i>	Marriott, beach
8.30 am	1 pm	Registration & Packet Pick Up	Hyatt Regency, Salon 2 & 3
8.30 am	10 pm	Hyatt Sport Expo & Fit Ville Caribbean	Enria Arena
9 am	12 pm	Seminars	Hilton Ballroom
1 pm	5 pm	Bike check-in Hilton transit area	Hilton Parking
6 pm	7.30 pm	Paralympic RunWalk 5km <i>Presented by: Aruba Aloe & COOLFM</i>	Hyatt Regency Parking
6 pm	10 pm	Music & Food Festival	Beer Garden
6 pm	9 pm	Pre-race massage in CoolDownTent <i>Presented by: AMC Unicorn</i>	Beer Garden

SUNDAY, OCTOBER 22TH

4.30 am	5.45 am	Hilton Transition area: gear set-up	Hilton Parking
6.21 am		Start Triathlon 0.5	Hyatt Regency Beach
8.00 am		Start Triathlon Sprint	Hyatt Regency Beach
10 am	10 pm	Hyatt Sport Expo & Fit Ville Caribbean	Enria Arena
10 am	3 pm	Athlete post-race food in Athlete Zone	Beer Garden
10.30 am	3 pm	After-race massage in CoolDownTent <i>Presented by: AMC Unicorn</i>	Beer Garden
11 am		Award ceremony top 3	Finish Line Area
1 pm	4 pm	Bike check-out	Hilton Parking
4 pm	10 pm	Music & Food Festival	Beer Garden
5 pm	6.30 pm	Final show & Award party	Beer Garden

mil en Challenge Aruba. Vrijdag vanaf 18.00 uur treden Buleria en Honeygot op samen met DJ Big Rig en DJ 101. Zaterdag vanaf 18.00 uur treden N’Fuzion en Joy Ride op, aangevuld met DJ Phat tunez en DJ VibeZ. Zondag vanaf 16.00 uur is het de beurt aan Tsunami en Kawura, samen met DJ Version en DJ Music Monks.

Vrijwilligers
 Een goede organisatie kan niet zonder de inzet van vrijwilligers. Ruim 350 vrijwilligers hebben zich aangemeld om aan dit festival mee te werken. Om hun werk in goede banen te leiden, kwamen ze vorige week zaterdag bijeen in het Hilton, om te horen wat hun taken zijn.

Sprookjesvoorstelling
 ‘Tanto Cuenta’ in
 Cas di Cultura

ORANJESTAD — Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi (FBNDD) organiseert op 22 oktober wederom een sprookjesvoorstelling in Cas di Cultura.

Tijdens deze magische avond brengt de cast van Tanto Cuenta drie sprookjes tot leven: Doornroosje, Aspoester en De visser en zijn vrouw. Schrijfster Desiree Correa heeft deze verhalen met een Caribisch tintje tot toneelstukken verwerkt, zodat het voor de kinderen ook in het Papiaments te volgen is. Met acteurs Richard Dabian, Rachel Kraayvanger, Randy Ras, Sharon Tromp, Aldric Brete, Minouschka Chin, Nadeshka Brete, Brian Croes, Lisienni Croes, Vicky Rosalina, Angela, Angele Mac Janet, Emeil Vijsma en Martica Lugay belooft het een betoverende voorstelling

te worden, aldus de organisatie. Met het project ‘Tanto Cuenta’ willen vrijwilligers van FBNDD lezen onder kinderen stimuleren. Volgens de stichting blijft orale traditie een belangrijk onderdeel van het cultureel erfgoed, vandaar dat ze het project ‘Tanto Cuenta’ starten. Behalve het vertellen van volksverhalen, vallen sprookjes volgens de organisatie ook onder orale traditie. Vrijwilligers van dit project, dat deels gesubsidieerd is door Unoca, gaan ook de wijk in om het lezen te stimuleren. De voorstelling is van 16.00 tot 18.30 uur en kaarten zijn verkrijgbaar bij Van Dorp/De Wit, Plaza Bookshop, Bruna, Dyon Center, House of Cakes, Cas di Cultura en ook bij de kantoor van Bon Nochi Drumi Dushi.

Informatieavond bij UA

ORANJESTAD — Universiteit Aruba (UA) opent vrijdag haar deuren voor iedereen die geïnteresseerd is om een opleiding aan de universiteit te volgen.

Tijdens de avond krijgen bezoekers informatie over de opleidingsmogelijkheden die UA biedt en de faculteiten. Zo krijgt men meer informatie over de Faculty of Law (FdR), Faculty for Accounting, Finance & Marketing (FEF), Faculty of Arts and Science (FAS), Faculty of Hospitality and Tourism Management Studies (FHTMS) en The Academic Foundation Year (AFY). “We hebben ook

global learning mogelijkheden via internationale uitwisselingsprogramma’s met universiteiten wereldwijd. Deze programma’s combineren het beste van twee werelden”, aldus UA. Bij FHTMS kunnen studenten zich specialiseren in ‘International Tourism & Hospitality’ en ‘International Business & Marketing’ en bij FAS kunnen studenten een specialisatie volgen in ‘Social Work & Development’ en ‘Organization, Governance and Management’. De informatieavond is van half zes tot negen. Bel voor meer informatie naar 526-2200 of e-mail naar osa@ua.aw.

Den Cayente

Steen in mijn maag

Ariën Rasmijn (1975) is freelance journalist. Naast zijn publicaties in Amigoe en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek in Aruba. Hij stelt reacties op prijs via: dencayente@gmail.com.



Sinds de openbaringen rond filmstudiobaas Harvey Weinstein in de media verschenen is iets heel bijzonders aan de hand. Over de hele beschaaft de wereld is nu een gesprek gaande over seksuele intimidatie en wat het met slachtoffers doet. Het overgrote deel van verhalen komt van vrouwen en elke keer dat de hashtag #metoo op mijn tijdlijn verschijnt, voel ik een steen in mijn maag. Des te meer wanneer het dan ook nog eens een vriendin of een kennis betreft. Hun moed om deze verhalen te vertellen is iets waar veruit de meesten van ons nooit in de buurt van zullen komen.

Weinstein was een machtig figuur in een omgeving die de meesten van ons nooit van dichtbij zullen kennen, maar de verhalen die nu over hem circuleren kunnen overal van toepassing zijn en in allerlei gradaties. Wat de meeste van deze verhalen gemeen hebben is dat de machtsverhouding schief is. Mannen kunnen ook het slachtoffer zijn, maar meestal zijn wij degenen die fysiek sterker zijn, meer macht hebben, beter verdienen, ‘de baas’ zijn. Dat is wereldwijd het geval, maar woon je in deze regio dan heb je als vrouw extra pech vanwege de machocultuur die zelfs een al dan niet ‘speels bedoelde’ openlijk fysieke en psychologische dominantie van man boven vrouw promoot. In onze cultuur worden vrouwen al van kinds af aan geseksualiseerd en zijn genderrollen traditioneel gedefinieerd; de man is stoer en assertief, de vrouw aanlokkelijk, lief en op zoek naar haar prins. Onze popcultuur is ervan doordrenkt, van liedjes over ‘macho cryo’ tot reclame tot missverkiezingen en fotoshoots met kinderen in bikini en

make-up. Helpt dit allemaal grensoverschrijdend gedrag in de hand? Het werkt het in ieder geval niet tegen. Sterker nog, je zou zelfs kunnen beargumenteren dat door die cultuur vaak andere vrouwen degenen zijn die net zo hard roepen dat het slachtoffer het er zelf naar heeft gemaakt vanwege haar kleeding, of misschien omdat ze kort iets met de dader heeft had.

In de afgelopen dagen heb ik van verschillende vrouwen verhalen gehoord over seksuele intimidatie op de werkvloer. Uit onderzoek is gebleken dat 37 procent van werknemers in aanraking is geweest met ongewenste intimiteiten. Meer dan een derde. In Nederland is dat 27 procent trouwens. Ook een hoog percentage, maar hier is het dus een stuk hoger. En dan hoeft het echt niet alleen maar grote Weinstein-achtige gevallen te zijn. Vaak zijn het de ogenschijnlijk kleine dingen die maar steeds blijven gebeuren. Soms zijn het dingen die een keer worden gezegd en grote consequenties hebben. Het gebeurt overal; in de bouw, een schoonmaakbedrijf, maar ook in de vergaderzaal van een gerenommeerde instelling. Van simpele maar stelmatige pesterijen die de zin om naar werk te gaan totaaf wegnemen tot aan vrouwen die belemmerd worden in hun carrière omdat ze de baas of een cliënt van het bedrijf afwijzen of omdat over hen wordt geroddeld dat ze ‘makkelijk’ zijn en met de baas het bed delen. Vrouwen die door hun baas naar een

potentiële klant worden gestuurd, niet om deze gewoon op zakelijk vlak te overtuigen, maar om hun ‘charmes’ in te zetten. Opmerkingen als, ‘je moet wel tegen een grap kunnen, dushi.’ Sommige van de verhalen die je leest en hoort geven je te denken over je eigen gedrag. Dan voel je ineens een steen in je maag over die ene keer waarop je misschien iets te lang naar een vrouw hebt zitten staren waardoor ze zichtbaar ongemakkelijk werd. Of toen je een grappig bedoelde opmerking maakte of whatsapp stuurde die achteraf gezien gewoon niet OK was. Of misschien die ene keer dat je iets zag gebeuren, maar niets zei omdat het je zaken toch niet zijn. Durf je als man in de spiegel te kijken en zonder pardon te achterhalen hoe vaak jij de sterkste was in een intieme situatie en hoe jij met die positie om bent gegaan? Hoe je de ander liet voelen, bewust of niet? Ik ga niet schijnheilig doen. Ik heb daar zelf ook over na moeten denken de afgelopen dagen..

En ik zeg niet dat mensen niet meer met elkaar mogen flirten of dushi noemen of zelfs geen foute grappen meer mogen maken. Het gaat erom dat je naar elkaar omkijkt als mens in plaats van als object. Als gelijke, in plaats van iemand bij wie je je macht mag botvieren. Want juist dan maak je ruimte voor meer van wat leuk en mooi kan zijn tussen mensen. Maar laat dit gesprek eerst vooral doorgaan nu, hoe ongemakkelijk het ook wordt.

Op stap

Ontspanning, sporten, uitgaan, dansen, evenementen en andere tips tijdens dit weekend. Ook een activiteit aanmelden? Stuur een e-mail naar arubaredactie@amigoe.com.

CULTUUR

Mandala stones
 Workshop door Natalia Koolman
 Aruba Cosecha
 Za 11.00

Driftwood maskers voor kinderen
 Workshop door Maria Onni
 Aruba Cosecha
 Za 14.00

Coral Choir
 Jaarlijks concert
 Aula universiteit
 Za 20.00

EVENEMENT

Marhaba Arabic
 Pop Up Restaurant
 Renaissance
 Vr 12.00 - 22.00

MAATSCHAPPELIJK

Informatieavond
 Universiteit van Aruba
 Vr 17.30 - 21.00

Family Day
 International School of Aruba
 Zo 09.30 - 14.00

RELIGIE
Kerkdienst
 Kapel Marinierskazerne
 Zo 09.30

Kleine Protestantse Kerkje
 Opening
 Eredienst en receptie
 Zo 10.30 - 13.00

SPORT
Challenge Aruba
 Endurance Festival
 Hyatt Regency, Marriott Beach
 Vr 10.00 - 22.00
 Za 08.00 - 22.00
 Zo 04.30 - 22.00

Happiness Program in Aruba
 Workshop of Breathwork & Meditation



Prana Yoga Center
 Vr 18.30
 Za-zo 09.00 - 12.00

Slalom Competition
 Fisherman’s Huts
 Za 11.00

STAPPEN

Banzaai
 Optreden
 Alfie’s in Aruba
 Vr 23.30 - 02.30



(sporen van) een
 zeeschildpad gezien?
 Bel TURTLE HOTLINE :
 592 93 93

FRESH

104.3

DE HOORT HET VERSCHIL

Marc's Muziek Café

(Ma t/m Za: 12 - 15 pm)

Marc de Roo

Voor contact:

Studio: (297) 583 2121

Kantoor: (297) 583 2220

Email: info@fresharuba.com

facebook.com/fresharuba

Wat is jouw verhaal?

Verhalen vertellen van belang voor Aruba



ORANJESTAD — Het team van Aruba Certification Program (ACP) is op 14 oktober gestart met het thema ‘verhalen vertellen’, ook wel ‘storytelling’ genoemd.

Het team van ACP vertelt hoe ‘storytelling’ van groot belang is voor de toekomst van het toerisme op Aruba.



Met ‘storytelling’ wordt een persoonlijk verhaal of een verhaal van een land zoals Aruba op sociaal media gedeeld. Omdat elk verhaal uniek en authentiek is, bereikt het ook een specifiek publiek. Met ‘storytelling’ krijgen bezoekers een persoonlijker beeld van Aruba en de verhalen kunnen gebruikt worden om Aruba te onderscheiden van een ander land, zoals de Bahamas.

Voor één van de verhalen werden Rosemarie Martha en haar man Ronald Martha door het team van ACP bezocht. Ze maken al heel lang cactussoep en ze hebben hun voorbereidingen op het bereiden gedeeld met het team van ACP. Cactussoep is een gerecht dat sterk verbonden is met het erfgoed van het Caribisch gebied en wordt op Aruba anders bereid dan op Curaçao. “Cactussoep is erg gezond en goed voor personen die een tekort aan ijzer hebben”, vertelt mevrouw Martha. Het team van de ACP was erg te spreken over de kennis van het echtpaar Martha over het erfgoed van Aruba.

‘Crazy Combo Week’ een groot succes



ORANJESTAD — Subway heeft maandag een nieuwe campagne gelanceerd: ‘7 dagen, 7 subcombos’. Enkele subcombo’s worden tegen een speciale prijs aangeboden.

“Wij zijn erg blij met de reactie op de campagne ‘Circus Crazy Combo Week’. Het vereist voor ons veel voorbereiding als we zo’n week doen met speciale combo’s, de winkels moeten op en top zijn. Op die manier kunnen klanten beter van de campagne profiteren, omdat de kwaliteit van de service hoger en sneller is. Ik moet zeggen dat het van Subway het erg goed heeft gedaan om de klanten een positieve

ervaring te geven tijdens deze week”, vertelt een medewerker van Subway. De 7 combo’s voor de Circus Crazy Combo Week zijn: ‘Oven Roasted Chicken’, ‘Fish Fillet’, ‘Turkey Breast’, ‘Black Forest Ham’, ‘Seafood & Lobster’, ‘Seafood Sensation’ en ‘Italian BMT’. Alle combo’s zijn inclusief een drank van 21oz en twee koekjes. Subway heeft zeven locaties op Aruba die vanaf 07.30 uur tot 23.00 uur open

zijn. Wil je een platter bestellen? Neem contact met de Subway die het dichtst bij jou is: Cura Cabai (588-4388), St. Cruz (585-1277),

Paradera (582-1077), Palm Beach (586-0277), Alhambra (280-1277), Dakota (583-3877) en Renaissance Market Place (280-4177).



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O’s tad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion	
BGD Oranjestad	527-2782	CIZKA	583-0331
Veterinaire Kliniek	582-1720	Fundacion Diabetico	593-0507
Animal Shelter	582-1623	Arubano	593-4928
		Twelve Step Meeting	
— San Nicolaas—		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Ambulance	584-5050	Fundacion Amor Pa	568-4739
Centro Medico	523-8833	Prohimo	564-8849
BGD San Nicolaas	527-2782	NA Acceptance Group	565-7500
Serlimar	584-5080	Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
— Botica —		Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen	
4 Centro Medico	584-5794	minderjarigen	588-1010
Aloë	584-4606	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Central	585-1965	en zorg voor stroke	567-7004
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Het weer

VRIJDAG			
20 oktober 2017			
Licht bewolkt met kans op regen. Wind vanuit het Oost tussen 41 en 54 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
32°	36°	41 km/u	46%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:31	18:19	10 v/d 10	
VRIJDAGAVOND			
Licht bewolkt met kans op regen. Wind vanuit het Oost tussen 33 en 52 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
28°	29°	33 km/u	58%
Maansopgang	Maansondergang		
07:09	19:13		

Aankomsttijden	
Cruiseschepen Vrijdag, 20 okt. ‘17	
Geen cruiseschepen in poort	Dienstdoende huisartsen Donderdag 19 October 2017
	Huisarts nachtdienst - Oranjestad Huisartsenpost Hospitaal 527-4580 Dr. Velasquez
	Huisarts nachtdienst - San Nicolaas Centro Medico San Nicolaas Dr. Giel
	Dienstdoende apotheken
Zaterdag, 21 okt. ‘17	
Geen cruiseschepen in poort	Apotheek nachtdienst San Nicolaas Botica Aloe 584-4606
Zondag, 22 okt. ‘17	
Freewinds (vertrek) **** - 18.00	Apotheek nachtdienst Oranjestad Botica Kibrahacha 583-4908
Dinsdag, 24 okt. ‘17	
Island Princess 13.00 - 19.00	

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Social Media & Marketing Coordinator Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie Algemeen: adminaruba@amigoe.com
Directie: Michael Voges mvoges@amigoe.com Grecia Willems gwillems@amigoe.com	Administratie Zulaika Kelly zkelly@amigoe.com (abonnement) Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com (layout)
Redactie: Alex Lacle (hoofd redacteur) Mirte de Rozario Melissa Stamper Nadine Salas arubaredactie@amigoe.com	Distributie Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com
Verkoop Algemeen: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar: klachtenaruba@amigoe.com
Verkoop/Acquisitie Shawn Geerman sgeerman@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8:00 am – 4:30 pm
Special Projects Coordinator Natasha Tromp ntromp@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe # 81027801 RBC #100031723 Aruba Bank # 6000400190

SGTK wil overleg over aanbesteding projecten Isla

WILLEMSTAD — Vakbond SGTK wil zo snel mogelijk overleg met alle actoren die bij de Isla betrokken zijn om over de situatie met betrekking tot het aanbestedingsproces voor projecten bij de raffinaderij te praten. SGTK, de vakbond voor personeel in dienst van aannemersbedrijven op het Isla- en COTterrein maakt zich zorgen over de gevolgen van het aanbestedingsproces voor haar leden.

De driejaarlijkse aanbesteding van projecten bij de Isla zal eind deze maand worden gehouden. Vakbond SGTK maakt zich sterk voor verlenging van de huidige contracten, vooral gezien het feit dat het huurcontract van de Refinería di Kòrsou (RdK) met het Venezolaanse staatsoliebedrijf tot 2019 duurt. Ook maakt

de vakbond zich zorgen over wat er gebeurt als nieuwe bedrijven de contracten overnemen en haar leden straks zonder baan komen te zitten, of dat de nieuwe bedrijven de lopende verplichtingen met werknemers van andere bedrijven niet zullen honoreren. De Isla heeft herhaaldelijk aangegeven de problemen

die door SGTK worden aangekaart niet te verwachten. Zo is bevestigd dat dezelfde bedrijven die op dit moment een contract hebben aan de aanbesteding zullen deelnemen. In de afgelopen periode is onder leiding van bijzonder bemiddelaar Randolph 'Doy' Gijsbertha overleg gevoerd tussen alle partijen bij de Isla, om een oplossing te vinden voor de ontstane situatie. Uit dit overleg kwam het voorstel dat de verantwoordelijke minister Hensley Koeiman (Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn, MAN) om de tafel zou gaan zitten met de Isla-leiding. Dit gesprek

heeft inmiddels plaatsgevonden, maar het aanbestedingsproces ligt nog steeds op tafel.

Eerder deze week was er een gesprek tussen SGTK en de Isla-leiding. Volgens SGTK-voorzitter Alcides Cova heeft de Isla nogmaals bevestigd 'zorg te zullen dragen voor alle mogelijke problemen die door de vakbond worden gevreesd'. Omdat Cova zich afvraagt wat dit nu precies inhoudt, wil hij om de tafel zitten met overheid, aannemersbedrijven en de Isla om tot concrete afspraken te komen.

Vanaf 31 oktober weer vaste vluchten Winair

WILLEMSTAD — Windward Islands Airways (Winair) zal met ingang van 31 oktober weer vaste vluchten aanbieden tussen Curaçao en St. Maarten. Dat meldt de maatschappij op haar website.

De vluchten van St. Maarten naar Curaçao worden op dinsdag om 15.40 uur uitgevoerd. Op zaterdag gaat er om 10.15 uur een vlucht van Curaçao naar St. Maarten. Na de passage van orkaan Irma werden op 5, 7 en 10 oktober al drie commerciële vluchten vanaf Curaçao ingezet om inwoners van St. Maarten met een Nederlands paspoort of een geldige verblijfsvergunning de mogelijkheid te bieden terug te keren naar

het eiland. Fransen met de juiste documenten konden ook vanuit Curaçao naar St. Maarten vliegen. Op 10 oktober werd de Princess Juliana International Airport weer geopend, waarna onder meer Delta Airlines, Seaborne, Pawa Dominicana en InselAir de vluchten naar het eiland konden hervatten. De eerste commerciële vlucht van InselAir naar St. Maarten werd op 12 oktober uitgevoerd, nadat de MD 80 was

vrijgegeven door de lokale luchtvaartautoriteit. Winair zal volgens het gisteren bekendgemaakte schema op dinsdag ook de route Curaçao-Haiti en Haiti-St. Maarten aanbieden vanaf 31 oktober. De omgekeerde routes worden op zaterdag uitgevoerd.

Andere bestemmingen
Naast de bestemmingen zal er met ingang van 23 oktober op maandag, woensdag en zaterdag ook weer worden gevlogen tussen St. Maarten en Dominica en tussen San Juan en Gadeloupe, met partnermaatschappij Air Antilles.

'Afpakteam blijft bestaan'

WILLEMSTAD — Het Afpakteam blijft bestaan. Er moet nu alleen uitgewerkt worden op welke manier precies. Dat liet minister van Justitie Quincy Girigorie (PAR) vanochtend desgevraagd tegenover deze krant weten. De minister is tevreden met de resultaten van het inspectierapport van de Raad voor de Rechtshandhaving (RvR) met betrekking tot het Afpakteam. Hij stelde dat het team zeer goed functioneert, en dat uitbreiding belangrijk is.

De raad adviseerde in een rapport om een besluit te nemen inzake de vorm en de voortgang van het Afpakteam vóór het verstrijken van de looptijd van het project, in 2018. Bij dit besluit moet in ieder geval de wenselijkheid van de uitbreiding van het

team, met meer expertise en meer mankracht, worden meegenomen. Girigorie laat weten dat het team zeker blijft bestaan, maar dat wel uitgewerkt moet worden op welke wijze precies. Het is dus nog niet duidelijk of het team wordt

uitgebreid, zoals door de RvR is aanbevolen. Wel stelt Girigorie dat de visie van het Afpakteam compleet in lijn ligt met zijn visie voor het aanpakken van criminaliteit.

Girigorie stelt blij te zijn met de efficiënte vorm van samenwerking binnen het team. Zij behalen positieve resultaten en geven zo aan de gemeenschap een duidelijk signaal tegen criminaliteit. Ook valt hem op dat het uitwisselen van informatie met partners en de organisaties waarmee het team samenwerkt, zeer efficiënt loopt.

Convenanten opnieuw in ambtenarenoverleg

WILLEMSTAD — De uitwerking van de convenanten die de regering en de overheidsvakbonden in het verleden met elkaar zijn overeengekomen, staat vandaag weer op de agenda van een bijeenkomst van het Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken (CGOA).

De laatste keer dat dit onderwerp op de agenda van het CGOA stond, was op donderdag 21 september. Het onderwerp werd toen uiteindelijk niet in behandeling genomen, omdat een van de overheidsvakbonden, STRAF (douane- en gevangeniswezen), niet aanwezig was. Besluitname is alleen mogelijk als alle vijf de overheidsvakbonden, Abvo (ambtenaren), Napb (politie), STRAF, SAP (justitiële keten) en Sitek (onderwijs) aanwezig zijn. Door de afwezigheid van STRAF besloten de aanwezige

partijen toen dat de vergadering een informatief karakter zou hebben en dat er geen beslissingen genomen zouden worden, maar ook dat het onderwerp van de uitwerking van de convenanten niet aan bod zou komen. Dit onderwerp zal vandaag dus wel aan bod komen. Dit gebeurt op een moment dat adviesorgaan Raad van Advies (RvA), op verzoek van de regering, zich buigt over een onderwerp dat nauw betrokken is bij de convenanten. De vakbonden staan erop dat de

regering de allocatie van middelen op de personeelsbegroting eerst met hen bespreekt voordat deze naar de Staten wordt gestuurd. Zo willen zij inzage krijgen of de regering de afspraken, zoals vermeld in de convenanten uit 2014, in de praktijk zijn nagekomen. Volgens de regering is de wet voor CGOA hiervoor niet bedoeld. Toen beide partijen er niet uitkwamen legde de regering het conflict voor aan de RvA, zeer tegen de zin van de overheidsvakbonden. Die stellen namelijk dat de Landsverordening Centraal Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken al melding maakt van een Advies en Arbitragecommissie die uitspraken kan doen over conflicten tussen bonden en overheid.

Buiten orkaanroute

CTB en CAP zien interesse van Amerikanen in Curaçao stijgen



Een impressie van de training aan de reisagenten.

WILLEMSTAD — Volgens Amerikaanse reisagenten is er een hernieuwde interesse voor Curaçao vanwege de ligging buiten de orkaanroute. Dat bleek tijdens de verschillende trainingen die het Curaçaose toeristenbureau CTB onlangs heeft georganiseerd met Curaçao Airport Partners (CAP) in de Amerikaanse staat North Carolina.

“Vanwege de verwoestende impact van orkanen de afgelopen periode werken Amerikaanse reisagenten onvermoeibaar om klanten te helpen die hierdoor hun vakantieplannen moeten aanpassen. Curaçao is nu

aldus CTB in een persbericht. CTB en CAP hebben verschillende trainingen georganiseerd voor reisagenten in de steden Charlotte, Greensboro en Raleigh. Doel van deze trainingen is om Curaçao te promoten als topbestemming onder de bewoners van Charlotte. American Airlines vliegt namelijk wekelijks tussen de luchthaven van Charlotte Douglas en Curaçao. Om het aantal toeristen dat

van Charlotte naar Curaçao vliegt te verhogen hebben CTB, CAP de krachten gebundeld met American Airlines Vacations en lokale hotels zoals Renaissance Curaçao Resort & Casino, Santa Barbara Beach & Golf Resort en Sunscape Curaçao Resort, Spa & Casino om de kennis over Curaçao van de reisagenten uit North Carolina te verhogen. Daardoor kunnen ze het eiland beter verkopen aan potentiële bezoekers.

Cordoba weg als leider PS

WILLEMSTAD — Statenlid Jaime Cordoba, heeft zijn ontslag als politiek leider van oppositiepartij Pueblo Soberano (PS) ingediend. Dit bevestigt partijvoorzitter Rudly 'Ray' Eidsen. Het bestuur heeft zijn ontslagverzoek aanvaard en zal binnenkort het proces opstarten om een nieuwe politiek leider voor de PS te vinden.

Het bestuur van de PS stelde maandag de leden van de partij tijdens een algemene ledenvergadering op de hoogte van het besluit van Cordoba. “Hij gaf aan het in de afgelopen periode zwaar te hebben gehad. Hij heeft jarenlang geen vakantie gehad en heeft in de afgelopen periode een oogoperatie moeten ondergaan. Hij wil rust hebben, maar wil wel Statenlid en lid van de partij blijven.” Het verzoek van Cordoba is inmiddels ingewilligd door het bestuur, bevestigd Eidsen. “Op dit moment is hij dus politiek leider af. Hij had al aangegeven dat de verkiezingen van april dit jaar zijn laatste verkie-

zingen als politiek leider zouden zijn. Onze statuten de schrijven voor dat er dan binnen vier maanden een nieuwe leider moet worden gekozen. Wij gaan dit op een transparante en democratische manier doen.”

Cordoba was sinds eind 2015 politiek leider van de PS. Hij was de tweede partijleider van de PS ooit. Hij volgde indertijd de in 2013 vermoorde PS-leider en oprichter Helmin Wiels op. Onder diens leiding was de PS in 2012 tot de grootste politieke partij op Curaçao uitgegroeid. De PS won indertijd de verkiezingen met 19.157, goed voor vijf zetels. Na de moord op Wiels en



Foto: Ken Wong

Jaime Cordoba

onder leiding van Cordoba ging het steeds minder met de PS. Bij de verkiezingen van oktober 2016 daalde het aantal stemmen van de PS naar 5323, goed voor slechts twee zetels. Bij de laatste verkiezingen van april dit jaar, zag de partij haar stemmenaantal weer dalen, nu naar 4028, wat slechts één zetel opleverde, die door Cordoba wordt bekleed. Opvallend was dat Cordoba bij de verkiezingen van zowel 2016 als van 2017 niet de grootste stemmentrekker was van de PS. Beide keren ging die eer naar Ruthmilda Larmonie-

Cecilia, die onlangs aangaf met de partij te hebben gebroken.

Voor de PS heeft Cordoba door de jaren heen verschillende functies vervuld. Zo was hij Statenlid en vicevoorzitter van de Staten, maar ook minister belast met onder meer Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw) in het kabinet-Koeiman en later combineerde hij deze functie met die van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) in het interim-kabinet-Pisas, nadat Larmonie-Cecilia haar ontslag als minister had ingediend.

Bij het aantreden van het nieuwe PS-bestuur onder leiding van Eidsen in juni van dit jaar, had Cordoba zijn functie als partijleider al ter beschikking gesteld. Het pas aangetreden bestuur verzocht hem toen echter om toch nog even aan te blijven, waarna werd besloten dat Cordoba leider zou blijven. Voor het Statenlid is het nu blijkbaar genoeg geweest; hij heeft zijn ontslag ingediend, waardoor de PS op zoek moet gaan naar een geschikte opvolger.

Hato (MAN) wil digitale klok in Statenzaal

WILLEMSTAD — MAN-Statenlid Wimbert Hato wil dat er een digitale klok in de vergaderzaal van de Staten wordt geïnstalleerd waarop de spreektijd van de parlementariërs wordt bijgehouden. Volgens Hato kunnen de Statenleden op deze manier in de gaten houden hoeveel spreektijd ze nog over hebben.

In een brief aan Statenvoorzitter William 'Junior' Millerson (PAR) maakt Hato melding van zijn voorstel. Hij is van mening dat er te vaak verwarring ontstaat tijdens vergaderingen van de Staten, omdat de Statenleden geen idee hebben hoe lang zij nog aan spreektijd hebben. Hato stelt dan ook voor om een di-

gitale klok in de Statenzaal te laten installeren, zodat iedereen aan de hand van deze klok kan nagaan hoeveel spreektijd ze nog over hebben. Zo'n klok zal volgens het MAN-lid tal van onnodige discussies in het parlement voorkomen, terwijl het daarnaast zal bijdragen aan meer transparantie in de Statenzaal.

Inzicht in vraag naar medici op de eilanden

WILLEMSTAD — In Nederland is onlangs de Vereniging Medici van de Antillen opgericht. Het initiatief heeft als doel studenten en afgestudeerden op het gebied van geneeskunde een beeld te geven van de behoefte op de arbeidsmarkt op de eilanden.

Kortom, de vereniging wil een brug creëren om de terugkeer van geneeskundigen te stimuleren na hun studie en hun kennis in praktijk te brengen. De vereniging is opgericht in Rotterdam door Zahira Getrouw en Lung Jeung. Naast

het bieden van inzicht in de arbeidsmarkt willen de initiatiefnemers ook professionals op de voormalige Antillen en professionals die werkzaam zijn in Nederland, maar Antilliaanse roots hebben met elkaar in contact brengen. Het

bestuur bestaat uit voorzitter Jeung, vicevoorzitter Getrouw, secretaris Indira Vonhögen en de bestuursleden Thais Tong en Dayanara Jean Pierre. Er zijn inmiddels al meer dan honderd mensen die lid willen worden, maar de vereniging streeft ernaar nog meer mensen te rekruteren in Nederland en op de eilanden. Voor meer informatie kan men de website raadplegen: www.medikoantiano.com.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad
Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma – Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

ZVK hervat medische uitzendingen

THE BOTTOM — Medisch verzekeraar ZVK begint vanaf maandag weer met medische uitzendingen naar het buitenland. Deze hervatting komt na evaluatie van de infrastructurele aspecten van de medische voorzieningen op St. Maarten/St. Martin en na een breed overleg met zorgverleners op St. Eustatius, Saba, St. Maarten/St. Martin, Guadeloupe, Aruba, Bonaire en Curaçao.

Door de nasleep van de orkanen Irma en Maria is er op St. Eustatius en Saba een enorme achterstand ontstaan van verzekerden die medische behandeling of consult in het buitenland nodig hebben. Dit komt door een combinatie van factoren, waaronder ernstige schade aan de luchthavens op St. Maarten/St. Martin, schade aan en in de ziekenhuizen op St. Maarten en de annule-

ring van reguliere vluchten die de eilanden verbinden. In samenwerking met zorgverleners zoals onder andere Fundashon Maridal (Bonaire) en het St. Elisabeth Hospitaal op Curaçao heeft ZVK geregeld dat verzekerden op St. Eustatius en Saba die onmiddellijk zorg nodig hebben, snel en adequaat worden geholpen. Daarnaast werden de nodige maatregelen getroffen om voorzienin-

gen te waarborgen voor verzekerden met een urgente behoefte aan langdurige zorg, zoals dialysepatiënten op St. Eustatius en Saba. De ZVK zal alles in het werk stellen om de achterstand in de medische verwijzingen op te vangen, in overleg met de behandelend arts, op basis van de urgentie. De ZVK zal persoonlijk contact opnemen met de patiënten om hen te informeren over de datum en de bestemming van de verwijzing. Verzekerden worden per reguliere vlucht of met een chartervlucht vervoerd naar hun bestemming voor medisch advies of behandeling. Aangezien het op dit moment technisch niet mogelijk is om

daggeld uit te betalen, heeft ZVK geregeld dat alle verzekerden die om medische redenen op St. Maarten/St. Martin en/of Bonaire zullen verblijven, drie maaltijden per dag aangeboden krijgen. In gevallen waarin verzekerden op dezelfde dag terugkeren naar hun eigen eiland (dagbehandeling), wordt er één maaltijd aangeboden. ZVK hoopt voor het einde van het jaar de achterstand in medische verwijzingen op te hebben gevangen en zal de lokale media en andere communicatiekanalen gebruiken om de verzekerden op St. Eustatius en Saba op de hoogte te houden van ontwikkelingen met betrekking tot deze bijzondere situatie.

Snelrecht toegepast op Bonaire

KRALENDIJK — Twee verdachten, C.F.M. en G.A.A.I. zijn gisteren via snelrecht op Bonaire veroordeeld. Het betrof twee zaken waarbij de verdachten schuld hebben bekend.

In de eerste zaak ging het om een diefstal bij Warehouse op 3 oktober. C.F.M. (1961) werd verdacht van het stelen van drie deodoranten en autowasproducten. Toen het personeel trachtte de man aan te houden in de zaak, probeerde hij een van hen in de hand te bijten. Hij werd door het Gerecht in Eerste Aanleg veroordeeld tot een gevan-

genisstraf van acht maanden, waarvan zes maanden voorwaardelijk, een proeftijd van drie jaar en toezicht door Stichting Reclassering Caribisch Nederland. G.A.A.I. (1982) werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes maanden voor het stelen van water en een zonnebril uit een huurauto bij de duiklocatie ‘Red Beryl’. Zowel in de eis als in de

strafmaat werd veel aandacht besteed aan de schade die Bonaire wordt toegebracht door diefstal van bezittingen van toeristen. Niet alleen de autohuurder werd benadeeld, maar ook de goede naam van Bonaire wordt aangetast. In dit geval is het door snel optreden gelukt om alle bezittingen terug te geven aan de rechtmatige eigenaar. Snelrecht is een juridische term voor het op korte termijn uitvoeren rechtspraak. In dit geval volgt de straf

OM en rechter maken korte metten met plundersaars

PHILIPSBURG — Het gerecht op St. Maarten heeft gisteren tijdens de eerste openbare strafzitting na orkaan Irma twee gevallen van heling en één geval van diefstal behandeld. Een vierde zaak waarbij vijf verdachten betrokken waren, werd uitgesteld tot een later tijdstip.

De officier van justitie en de rechter wonden er geen doekjes om bij het afkue- ren van de misdaden, die tussen 5 en 28 september waren gepleegd. De officier van justitie stelde dat Irma veel verdriet en vernietiging heeft veroorzaakt, maar dat het eiland tijdens de nasleep, toen mensen

‘als gekken’ aan het stelen waren geslagen, een moreel dieptepunt heeft bereikt. “Deze mensen waren er niet op uit om mensenlevens te redden of het eiland te herbouwen, maar dachten alleen aan hun eigen profijt, wat uitliep op een totale chaos, vernietiging en wan- hoop en St. Maarten naar de rand van de afgrond bracht.” De verdachte Francisco Cabrera Ozorio (24) kocht in de dagen na de storm een gestolen voertuig van een onbekende. “We hebben het niet over wat snoep of een paar flessen water, maar over een gewaardeerd en essentieel bezit”, zei de aanklager. De rechter veroordeelde Ozorio tot vier maanden gevangenisstraf, met aftrek van de 25 dagen die hij in voorarrest had doorgebracht. Bryan Leroy Louisy (21), een illegale taxichauffeur, werd veroordeeld tot zes maanden voorwaardelijk

en een taakstraf van 120 uur, voor het kopen van elektrische apparatuur van een paar jongeren, die ze bij Kooyman hadden gestolen. De politie had de spullen na een tip in de oorspronkelijke verpakking in het huis van de verdachte aangetroffen. Terry Sam (28), een medewerker van een supermarkt, stond terecht voor het stelen van twee manden vol merkkleding, 29 dozen sigaretten en wat levensmiddelen uit de supermarkt waar hij werkte. De kledingstukken bevonden zich nog steeds in de originele verpakking, met de prijskaartjes eraan, toen de politie ze vond tijdens een huiszoeking. Hij werd veroordeeld tot tien weken gevangenisstraf.

De officier zei dat de plundersaars misbruik hadden gemaakt van de noodtoestand die na de orkaan was ontstaan, uit hebzucht en ten koste van hardwerkende ondernemers. “Als gevolg hiervan zijn bedrijven failliet gegaan en hebben enkelen besloten St. Maarten te verlaten en niet terug te keren”, zei hij.

Politie schiet inbreker in buik

WILLEMSTAD — Een inbreker is eergisterenmiddag in zijn buik geschoten door een politieagent. De man had net een inbraak gepleegd met twee andere daders in een woning aan de Diamantweg in Kura Piedra.

De politiecentrale kreeg om 11.35 uur een melding binnen toen de inbraak nog gaande was. De agenten waren snel ter plekke waardoor de daders, waaronder een gewapende man, nog in de woning aanwezig waren. Het drietal koos snel

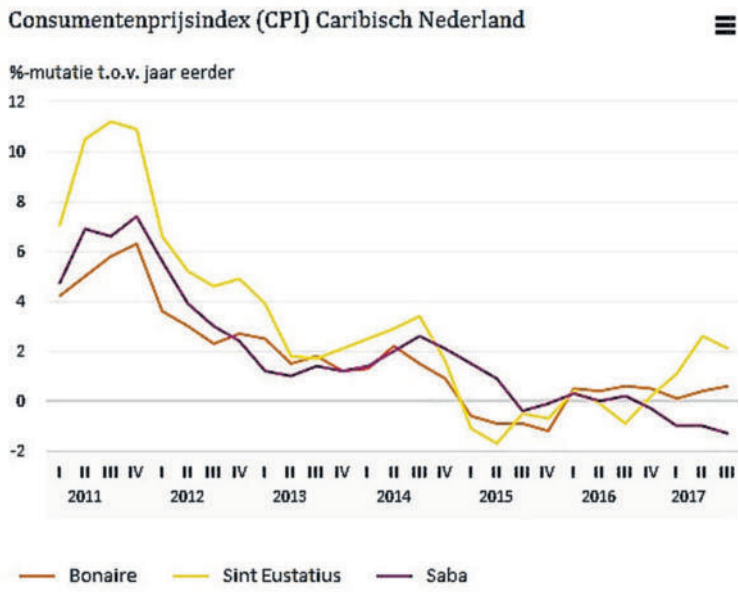
het hazenpad, waarna de politie hen maande te stoppen.

Er werd echter geen gehoor gegeven aan dit verzoek, waarop de politie een waarschuwingsschot loste. Maar dit schrok de mannen niet af. Er werd vervolgens gericht op de inbrekers geschoten. De 21-jarige K.J.B. werd hierdoor in zijn buik geraakt. De man werd daarop aangehouden en moest per ambulance naar de Spoedeisende Hulp van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) worden vervoerd. Het onderzoek duurt voort.

CBS: Prijzen op St. Eustatius 2,1 procent hoger

KRALENDIJK — In het derde kwartaal van 2017 lagen de consumentenprijzen op St. Eustatius 2,1 procent hoger dan een jaar eerder. Op Bonaire was de prijsstijging 0,6 procent. Op Saba betaalden consumenten in het derde kwartaal juist 1,3 procent minder voor goederen en diensten dan in het derde kwartaal van 2016. Dit meldt het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Op Bonaire betaalden huishoudens het afgelopen kwartaal 0,6 procent meer voor goederen en diensten dan een jaar eerder. In het tweede kwartaal was dit nog 0,4 procent. Vooral huishoudelijke artikelen en apparaten, zoals gordijnen, beddengoed en koelkasten, werden duurder. Op St. Eustatius en Saba heeft de Autoriteit Consument en Markt per 1 juli dit jaar maximale tarieven voor elektriciteit vastgesteld. Hierdoor betaalden consumenten op St. Eustatius in het derde kwartaal gemiddeld 5 procent minder voor elektriciteit dan een jaar eerder. Op Saba pakken de nieuwe tarieven minder gunstig uit: de gemiddelde prijs van elektriciteit voor consumenten steeg met ruim 10 procent



ten opzichte van een jaar eerder. Mede door de goedkopere elektriciteit stegen op St. Eustatius de consumentenprijzen in het derde kwartaal minder hard dan in het tweede kwartaal. In het derde kwartaal stegen de prijzen met 2,1 procent, dat was in het tweede kwartaal nog 2,6 procent. Naast elektriciteit werd ook leidingwater goedkoper. De prijzen van voedingsmiddelen stegen juist. Op Saba liggen de prijzen voor consumenten in het derde kwartaal 1,3 procent lager dan een jaar eerder. Vorig kwartaal lagen de prijzen 1,0 procent lager. Ondanks de duurdere elek-

triciteit daalde het gemiddelde prijspeil dus nog verder. Dit komt vooral door de prijsontwikkeling van toiletartikelen en telefonie. De cijfers van St. Eustatius en Saba laten nog nauwelijks mogelijke prijseffecten zien die door orkaan Irma veroorzaakt worden. Prijzen zijn vooral waargenomen vóór Irma, in juli en augustus. Na Irma, in september, zijn veel minder prijzen waargenomen omdat veel artikelen niet beschikbaar waren. De cijfers over het derde kwartaal van dit jaar zijn voorlopig en worden definitief vastgesteld bij de publicatie over het vierde kwartaal.

Kaaiman op St. Maarten in beslag genomen



verklaarde dat hij het dier al ongeveer dertig jaar had, maar dat hij geen vergunning had om het in te voeren of in bezit te hebben.

Nature Foundation-manager Tadzio Bervoets vertelde *The Daily Herald* dat hij geen idee had hoe het dier gevangen moest worden toen hij het voor het eerst

zag. “Ik heb toen contact opgenomen met een aantal mensen in Jamaica die weten hoe je kaaimannen het beste kunt vervoeren en van hen heb ik een aantal tips gekregen. Ik ben toen naar de Vet Clinic gereden om de benodigde apparatuur op te halen, waarna het ons is gelukt om het dier te vangen en op een veilige

plek onder te brengen. De kaaiman was weldoorvoed en bleek bijna twee meter lang te zijn. Het dier had kunnen ontsnappen uit de kooi waar het inzat, want de kooi was niet goed beveiligd”, vertelde hij.

Het dier wordt volgens Bervoets naar een dierentuin in het buitenland gebracht.

Sitkom stapt naar de rechter

WILLEMSTAD — Vakbond Sitkom stapt naar de rechter om de aangekondigde ontslagen bij telecombedrijf UTS stop te zetten. Dit bevestigt vakbondsadviseur Errol Cova. De gang naar de rechter komt na de weigering van UTS om de aangekondigde ontslagen terug te draaien.

De UTS-vakbond, bijgestaan door Cova, verzet zich tegen de aangekondigde ontslagronde bij UTS. Het telecombedrijf wil zijn personeelsbestand terugbrengen van 480 tot 200, eerst via vrijwillig ontslag en vervolgens via gedwongen ontslagen. UTS-werknemers die vrijwillig ontslag willen nemen, moeten uiterlijk op 20 oktober aangeven gebruik te willen maken van deze ontslagregeling, die volgens het telecombedrijf voordeliger is dan in de cao is opgenomen. Sitkom houdt vol dat de aangekondigde ontslagronde tegen de cao van UTS indruist. Cova legt uit dat de werkgever, voordat de ontslagplannen werden vastgesteld, deze met de vakbond

had moeten bespreken, en daarbij overleg had moeten voeren over de beweegredenen, de gevolgen en de maatregelen. Dit had ruim een maand voor het vaststellen van de maatregelen hebben moeten plaatsvinden. “Maar wij constate- ren dat dit niet is gebeurd. Omdat UTS weigert om het proces stop te zetten, hebben wij onze advocaten de opdracht gegeven om de rechtszaak door te zetten.” Volgens Cova dient ieder proces over afvloeiing van personeel bij het telecombedrijf conform de cao eerst met de vakbond besproken te worden.

Een delegatie van vakbond Sitkom zat gisteren om de tafel met minister Zita Jes-

us-Leito (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, PAR) om over de ontstane situatie bij UTS te praten. Volgens Cova heeft de minister aangegeven begrip op te kunnen brengen voor de werknemers. “Je moet niet vergeten dat ze in het verleden bij dit bedrijf heeft gewerkt. Ze weet hoe het er daar aan toegaat. Ze gaf aan dat zij ervan was uitgegaan dat het ontslagproces in samspraak met de vakbonden zou plaatsvinden. Ook gaf zij aan dat als het aan haar zou liggen, zij er veel voor zou voelen om het proces stop te zetten, zodat het conform de afspraken, zoals gemaakt in de cao, zou kunnen plaatsvinden. Maar dit kan zij niet in haar eentje doen. Ze wilde dit eerst in de wekelijkse vergadering van de ministerraad bespreken. We zijn nu in afwachting van hun besluit”, aldus Cova. In een reactie benadrukt Jesus-Leito dat zij tijdens

het overleg gisteren alleen van de vakbond een verzoek om extra tijd heeft gekregen, om zich te kunnen beraden over het aanbod van vrijwillig ontslag zoals dat nu op tafel ligt. “Uiterlijk vrijdag moest er een besluit worden genomen. Ze vonden dat te kort dag, om zo’n belangrijke beslissing te kunnen nemen. Ze wilden extra tijd. Ik heb aangeven dat ik dat niet in mijn eentje kan beslissen. Het gaat hier om een overheids-nv. Ik zal het aan de ministerraad voorleggen en daarna met een reactie komen”, aldus de minister, die stelt veel empathie voor de UTS-werknemers te hebben.

Sitkom houdt morgenmiddag om 17.00 uur een algemene ledenvergadering bij het vakbondsgebouw van BTG. Tijdens deze vergadering zullen de laatste ontwikkelingen bij UTS met de leden worden besproken.

Alle bewindslieden van VVD bekend

DEN HAAG — Alle bewindslieden die voor de VVD in het kabinet met CDA, D66 en ChristenUnie gaan zitten, zijn bekend. De Haagse wethouder Bruno Bruins komt op Volksgezondheid, Welzijn en Sport (VWS) en Europarlementariër Cora van Nieuwenhuizen gaat Infrastructuur en Milieu leiden.

Ingewijden bevestigen ook de drie staatssecretarissen van de liberalen. Barbara Visser gaat naar Defensie, Tamara van Ark naar Sociale Zaken en Werkgelegenheid en Mark Harbers zal zich op Veiligheid en Justitie met Immigratie gaan bezighouden. De VVD levert inclusief premier Mark Rutte zes ministers. Eerder was al naar buiten gekomen dat Halbe Zijlstra is voorgedragen voor Buitenlandse Zaken en dat Eric Wiebes minister van Economische Zaken en Klimaat gaat worden. Zijlstra krijgt geen staatssecretaris, Wiebes wel. Sander Dekker van de VVD

wordt als minister bij het huidige ministerie van Veiligheid en Justitie verantwoordelijk voor de rechterlijke macht, zeggen Haagse bronnen. Ferdinand Grapheus van het CDA is de andere beoogde minister op het departement. Hij krijgt onder andere de politie onder zich.

Bij de ChristenUnie zijn de ministers ook bekend. Carola Schouten wordt vicepremier en minister van Landbouw. Oud-fractievoorzitter Arie Slob gaat naar Onderwijs Cultuur en Wetenschap waar hij zich gaat bezighouden met basis en voortgezet onderwijs. De enige staatsse-

cretaris van de partij is nog niet bekend. Voor het CDA wordt Hugo de Jonge vicepremier en minister van VWS. Hij richt zich op de langdurige zorg. Andere ministers voor het CDA worden Ank Bijleveld-Schouten (Defensie) en Wopke Hoekstra (Financiën). De Amsterdamse wethouder Kajsja Ollongren wordt vicepremier in het kabinet namens D66. Zij gaat Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties leiden. CDA-er Raymond Knops wordt staatssecretaris op dit departement. Twee Kamerleden van D66 worden minister. Wouter Koolmees komt vermoedelijk op Sociale Zaken en Ingrid van Engelshoven op Onderwijs. Sigrid Kaag en Tom de Bruijn worden genoemd als D66-kandidaten voor Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Ombudsman en Vakantieman Frits Bom overleden

RIJSWIJK — Voormalig tv-presentator Frits Bom is vandaag overleden. Hij stierf na een kort ziekbed in het bijzijn van zijn echtgenote Annemiek en zijn zonen Marco en Ingo in Spanje, waar hij woonde. Daar zal ook in besloten kring afscheid van hem worden genomen. Zijn familie vraagt om privacy.

Rotterdammer Bom is 73 jaar geworden. Hij was jarenlang het gezicht van consumentenprogramma's van de VARA. Voor de omroep maakte hij onder meer De Ombudsman en De Konsumentenman en afgeleiden daarvan, zoals de reisprogramma's Konsumentenman

Reizen, Konsumentenbus en Konsumentenboot. Een conflict met voorzitter Marcel van Dam was reden voor zijn vertrek bij de VARA. Hij keerde begin jaren negentig terug op het scherm bij de pas opgerichte commerciële zender RTL 4 als De Vakantieman. Zeven

jaar lang presenteerde Frits Bom dit populaire vakantieprogramma, altijd live en op primetime. "Vakantieman, gezellig hé?" werd onder toeristen een gevleugelde uitspraak in reportages die voor het programma werden gemaakt in zonnige oorden.

Na zijn vertrek maakte Bom bij TV Gelderland nog een wekelijks televisieprogramma onder de titel Televisieman. Ook schreef hij boeken en tv-recensies.

Frans parlement akkoord met antiterreurwet

PARIJS — Het Franse parlement is akkoord gegaan met een nieuwe antiterreurwet die de autoriteiten meer bevoegdheden geeft.

Nadat eerder de Nationale Vergadering al het groene

licht gaf, gaf gisteren de Senaat goedkeuring aan de wet. De wet zal het einde inluiden van de noodtoestand die in 2015 werd ingevoerd na aanslagen in Parijs. Bepaalde maatregelen die door de noodtoestand gelden, staan ook in afgezwakte vorm in de

speciale wet. Zo blijft het mogelijk huiszoekingen te doen bij vermoedelijke, potentiële terroristen, maar zal de rechter er toestemming voor moeten geven. Tegenstanders van de wet vrezen dat er een soort 'permanente noodtoestand' wordt geschapen.

Vermoedelijk lijk van Maldonado gevonden



In de hoofdstad van Argentinië vond een dag na de vondst van het lijk een protestdemonstratie plaats.

BUENOS AIRES — Vermoedelijk is het stoffelijk overschot van de Argentijnse politieke activist Santiago Maldonado (28) gevonden. De man die zich verzette tegen landjepik in het gebied van de Mapuche-indianen in Patagonië verdween op 1 augustus.

De verdwijning hield de gemeenteraden flink bezig. De deelnemende partijen aan de parlementsverkiezingen, zondag, schortten zelfs hun campagnes er voor op. Mens-

rechtenorganisaties hebben vanaf het begin van de vermissing de beschuldigende vinger naar de militaire grenspolitie uitgestoken. Het lijk is dinsdag gevonden

in de Chubut-rivier, in de gelijknamige provincie en moet nog formeel worden geïdentificeerd.

In dit gebied willen de indianen stukken grond terug die onder meer in handen van de Italiaanse textielfamilie Benneton zijn. De Mapuches claimen dat de grond van hen is. Koning Willem-Alexander

‘Al 100.000 Koerden gevlucht uit Kirkuk’



Veel gezinnen hebben de afgelopen dagen hun heil gezocht in onder meer Erbil.

KIRKUK — Al 100.000 Koerden zijn gevlucht uit de Noord-Iraakse stad Kirkuk, zegt het Koerdische regionale bestuur (KRG). Maandag nam het Iraakse leger het gebied over. De spanningen zijn er hoog opgelopen, na de opmars van Iraakse strijdkrachten eerder deze week.

Het Iraakse leger nam deze week gebieden in het noor-

den van het land over, waaronder de olierijke regio Kir-

kuk. De Koerden kregen de gelijknamige stad in 2014 in handen toen Iraakse troepen zich terugtrokken tijdens het offensief van Islamitische Staat. Al 18.000 gezinnen hebben dezer dagen hun heil gezocht in onder meer Erbil, zei de

gouverneur van deze stad.

De KRG bestuurt de Koerdische Autonome Regio, een groot gebied in het noorden van Irak. Ook Kirkuk valt hieronder.

‘Alleen May kan patstelling brexit doorbreken’

BRUSSEL — De impasse waarin de onderhandelingen over het Britse vertrek uit de EU zijn beland kan alleen worden doorbroken door de Britse regering, stelt premier Mark Rutte. “Dat is geheel aan Theresa May”, zei hij voorafgaand aan een top van regeringsleiders in Brussel.

“Luister, we moeten meer duidelijkheid van jou krijgen”, heeft Rutte haar in een telefoongesprek verteld. “De Britten zullen over de rekening van het vertrek nu echt duidelijkheid moeten geven, maar daar komen ze niet uit.

Het liefst een bedrag, maar dat is misschien te veel gevraagd. Ze zal in ieder geval een voorstel moeten doen over hoe je tot een bedrag wil komen, en daar komt ze niet mee.” De EU wil eerst ‘voldoende vooruitgang’ over de eindnota, de burgerrechten en de kwestie Ierland en pas daarna over handel gaan praten. Rutte vindt dat een ‘heel goede’ opstelling. Alleen als er duidelijkheid is over de financiën komt er volgens hem een slottekst die ‘iets meer naar de Britten leunt’. May ging niet in op de geldkwestie.

EU-parlement: Verdeel asielzoekers eerlijk

BRUSSEL — Asielzoekers zouden eerlijk moeten worden verdeeld over de EU-landen. Het huidige systeem waarin migranten asiel moeten aanvragen in het land van aankomst moet daarom worden herzien, vindt een ruime meerderheid van de bevoegde commissie van het Europees Parlement.

Of de lidstaten tot deze solidariteit bereid zijn, is nog de vraag. Vooral Centraal- en Oost-Europese lidstaten willen tot nu toe geen bindende verdeelsleutel op basis van draagkracht accepteren. Sommige landen, zoals Hongarije, weigeren zelfs asielzoekers op te nemen. Daardoor moet de zwaarste last worden gedragen door Griekenland en Italië, waar de meeste migranten aankomen. “Dit kan een doorbraak zijn in het Europese asielbeleid”,

zegt EU-parlementariër Kati Piri (PvdA). “Elke lidstaat van de EU zal zijn steentje moeten bijdragen en vluchtelingen moeten opvangen die bescherming nodig hebben, ook als deze landen niet toevallig aan de Europese buitengrenzen liggen.” Volgens Judith Sargentini (GroenLinks) is het huidige systeem ‘door het afschuiven van de verantwoordelijkheid op Zuid-Europa onwerkbaar en inhumain’. “Het Europees Parlement kiest voor een eerlijk systeem voor vluchteling en

lidstaten waarin de asielzoeker en het land zo snel en zoveel mogelijk gematcht worden.”

Jeroen Lenaers (CDA): “Lidstaten die weigeren mee te doen zullen daarvan de consequenties ondervinden: in het voorstel is een koppeling opgenomen tussen de deelname aan het systeem en de verdeling van regionale fondsen.”

De Europarlementariërs manen de lidstaten in actie te komen en de zogeheten Dublin-verordening te wijzigen. EU-president Donald Tusk wil dat de regeringsleiders in mei knopen doorhakken. Maar hij heeft al laten doorschemeren geen heil te zien in verplichte quota.

School blijft dicht door twijfels over vloer

HOEVEN — Een pas opgeleverde school in Hoeven (Noord-Brabant) zal voorlopig niet in gebruik worden genomen vanwege twijfels over de sterkte van de vloer. Bij de bouw van de basisschool is dezelfde techniek gebruikt als bij de bouw van een parkeergarage op Eindhoven Airport waarvan eerder dit jaar een deel instortte.

De aannemer en de leverancier van de vloer hebben volgens de gemeente Halderberge niet aangetoond dat de nieuwbouw voldoet. “Uit de onderzoeken blijkt dat er geen volledige zekerheid kan worden gegeven over de vloerconstructie. Het gaat om een gebouw waar de kinderen van Hoeven dag in dag

uit onderwijs krijgen. Daarom nemen wij geen enkel risico en hebben we het besluit genomen om de school dicht te laten”, zegt burgemeester Jobke Vonk-Vedder vandaag. De feestelijke opening van de school stond gepland na de herfstvakantie. In totaal 480 leerlingen van twee basisscholen moesten in het

gebouw een plekje krijgen. Betrokken partijen kijken de komende periode of er maatregelen nodig zijn om de vloerconstructie aan te passen zodat het schoolgebouw alsnog in gebruik kan worden genomen. De leerlingen krijgen voorlopig les in de oude gebouwen. Naar aanleiding van het instorten van de parkeergarage in Eindhoven en de uitkomst van het onderzoek naar de oorzaak heeft het ministerie van Binnenlandse Zaken gemeenten gevraagd om gebouwen met vergelijkbare betonconstructies te controleren.

Euro

Rood

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen stonden vandaag eensgezind in het rood. De politieke onrust rond de Spaanse deelstaat Catalonië drukte op het sentiment. Daarnaast kregen beleggers een stroom aan kwartaalcijfers te verwerken. Op het Damrak ging zwaargewicht Unilever in de uitverkoop na tegenvallende omzetcijfers. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,6 procent in de min op 544,16 punten. De MidKap zakte 1,1 procent tot 825,29 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt verloren tot 0,5 procent. In de MidKap stonden Philips Lighting en Sligro, die beide met cijfers kwamen, onderaan met verliezen van 6,7 en 4,6 procent. De kwartaalomzet van verlichtingsbedrijf Philips Lighting stond nog altijd onder druk. Groothandelsbedrijf Sligro boekte afgelopen kwartaal wel meer omzet, maar de groei was minder sterk dan in het eerste halfjaar.

De euro was 1,1801 dollar waard, tegen 1,1774 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie kostte 1,3 procent minder op 51,37 dollar. Brentolie zakte 1,2 procent in prijs tot 57,45 dollar per vat.

Tokio

Hoger

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag voor de dertiende dag op rij hoger gesloten. Dat is de langste winstreeks van de Japanse hoofdindex sinds 1988. De toonaangevende Nikkei-index in Tokio eindigde 0,4 procent in de plus op 21.448,52 punten. De Japanse exportbedrijven profiteerden van een goedkopere Japanse yen. Ook de financiële bedrijven waren in trek. Tevens bleek dat de uitvoer van het land in september voor de derde maand op rij met dubbele cijfers is gegroeid. De beurs in Shanghai daalde 0,3 procent, nadat was gebleken dat de Chinese economie in het derde kwartaal conform verwachting met 6,8 procent is gegroeid. De Chinese winkerverkopen en de industriële productie vielen wel hoger uit dan voorzien. De All Ordinaries in Sydney sloot 0,1 procent hoger en in Hongkong noteerde de Hang Seng-index tussentijds 0,2 procent in de min. In Zuid-Korea, waar de centrale bank de rente onveranderd liet, zakte de Kospi 0,2 procent.

Wall Street

Lager

NEW YORK — De Amerikaanse effectenbeurzen zijn vandaag lager geopend, waarmee een stapje terug werd gedaan van de records een dag eerder. Beleggers in New York buigen zich over kwartaalcijfers van onder meer sigarettenmaker Philip Morris International, telecombedrijf Verizon Communications en verfproducent PPG Industries. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang 0,3 procent lager op 23.089 punten. De brede S&P 500 daalde ook 0,3 procent, tot 2554 punten, en de technologiegraadmeter Nasdaq zakte 0,6 procent tot 6583 punten. Wall Street staat verder even stil bij het feit dat het precies dertig jaar geleden is dat de beurzen wereldwijd een stevige duik namen tijdens Zwarte Maandag. De crash van 1987 zag het grootste dagverlies ooit voor de Dow-Jonesindex; groter dan tijdens de beurskrach in 1929 en groter dan tijdens de financiële crisis in 2008. Luchtvaartconcern United Continental (min 2,7 procent) had last van het weer en gaf aan dat de nettowinst door annuleringen tijdens het orkaanseizoen lager uit was gevallen.

Pensioenfondsen staan er weer iets beter voor

AMSTERDAM — De financiële positie van de grote pensioenfondsen in Nederland is in het derde kwartaal licht verbeterd. De fondsen slaagden erin meer rendement uit beleggingen te halen. Daarmee is de kans dat er binnenkort nog gekort moet worden op de pensioenen kleiner geworden.

Bij metaalfonds PME spreekt voorzitter Eric Uijen van ‘mooie stappen’, maar hij benadrukt dat het fonds nog niet uit herstel is. De zogeheten dekkingsgraad van PME steeg van 100 naar 101,6 procent. Dat betekent dat het fonds nu net iets meer vermogen achter de hand heeft dan het komende decennia aan verplichtingen heeft.

Ook Peter Borgdorff, direc-

teur van zorgfonds PFZW, nuanceert de situatie: “Onze actuele dekkingsgraad bedroeg eind september 100,1 procent. Dat is slechts een dagkoers en het is helaas nog niet genoeg om de pensioenen te kunnen laten meegroeien met de stijgende prijzen.” Verhoging van de pensioenen is voor de meeste fondsen voorlopig nog niet aan de orde. Het grote ambtenaren-

fonds ABP zit op een score van dik 103 procent en tech-niekfonds PMT op ruim 102 procent. Volgens de regels moet dit nog verder omhoog. Alleen bij bpfbOUW, dat nu een dekkingsgraad van zo’n 117 procent heeft, wordt de boodschap voorzichtig iets positiever. “Het perspectief om in de nabije toekomst weer gedeeltelijk te kunnen indexeren is dichtbij”, aldus het fonds dat er al langer beter voor staat.

Veel zal de komende tijd afhangen van de ontwikkeling van de wereldeconomie. Die deed het recent erg goed, wat de fondsen hielp met

hun beleggingen. Daarnaast blijft het afwachten wat de rente gaat doen. Die krabbelt inmiddels wat op en dat is gunstig voor de fondsen, maar toch ziet het ernaar uit dat het renteniveau nog lange tijd erg laag zal blijven. In de pensioensector is over het algemeen positief gereageerd op het regeerakkoord van het nieuwe kabinet. Daarin staat onder meer dat de sociale partners in de Sociaal-Economische Raad (SER) nog wat extra tijd krijgen om met een breed gedragen plan voor een grootscheepse hervorming van het pensioenstelsel te komen.

Slecht weer zit ijsverkoop Unilever dwars

ROTTERDAM — Unilever heeft in het afgelopen kwartaal door tegenvallend zomerweer in Europa minder ijs verkocht dan een jaar eerder. De voedingsmiddelengigant had ook last van de effecten van natuurgeweld in met name Noord-Amerika en van negatieve wisselkoerseffecten.

Het bedrijfsonderdeel waar de ijsjes van onder meer Ben & Jerry’s en Magnum onder vallen zag zijn opbrengsten met 6,7 procent krimpen. De winstgevendheid van die divisie liep wel op, onder meer door nieuwe producten zoals een kuipje met Magnum-ijs te introduceren.

Financieel topman Graeme Pitkethly verwacht op korte termijn geen verbetering van de marktomstandigheden, met name in Europa en andere ontwikkelde markten. Hij wijst wel op de groei in opkomende markten. “Ook houden we onze groeiverwachtingen op peil, dus dat moet de markt vertrouwen geven”, zo zei hij tegen het ANP.



Foto: Shutterstock

De afgelopen maanden deed Unilever een aantal aanvullende overnames. Zo werden theemerk Pukka, ijsmaker Weis en cosmeticabedrijven Beauty Bakery en Carver ingelijfd. Volgens Pitkethly zullen de aankopen op termijn zorgen voor een sterkere groei van Unilever. De totale omzet van Unilever liep in de afgelopen drie maanden terug met 1,6 procent tot 13,2 miljard euro. De omzet pakte lager uit dan waar analisten gemiddeld

op hadden gerekend. Het bedrijf maakte geen winstcijfers bekend.

Op autonome basis dikte de onderliggende omzet met 2,6 procent aan, waar kenners rekenden op 4 procent. Voor heel het jaar denkt het concern dat deze opbrengsten zullen groeien in een bandbreedte van 3 tot 5 procent. “Als we één extra verkoopdag hadden gehad dan hadden we de verwachtingen gehaald”, aldus Pitkethly.

“We gaan ervan uit dat de markt zal reageren op de tegenvaller, maar als beleggers de regen en orkanen laten inzinken dan zullen ze het wel begrijpen.”

Unilever liet verder weten dat de voorbereidingen voor het afstoten van de margarinetак op schema liggen. Vorige maand liet het bedrijf al weten zijn Zuid-Afrikaanse deel van de zogeheten Spreads-tak te hebben verkocht.

Tele2 scoort met goedkope onbepaalde bundel

STOCKHOLM — Het nieuwe abonnement van Tele2 met onbepaald data voor 24 euro per maand slaat goed aan in Nederland. Dat stelde topman Allison Kirkby in een toelichting op de kwartaalcijfers van het Zweedse telecombedrijf.

De omzet daalde 7 procent in Nederland, na thuisland Zweden de belangrijkste markt voor Tele2. Maar de opbrengsten uit mobiele telefonie stegen met 26 procent juist flink. Volgens Kirkby volgt de concurrentie in Nederland het voorbeeld van Tele2 met goedkope, onbepaalde bundels nog

niet. KPN stopt meer inhoud in zijn bundels, T-Mobile biedt ook onbepaalde bundels aan maar voor een hogere prijs en Vodafone lijkt zich meer te focussen op T-Mobile. “Vodafone lijkt afgeleid door de fusie met Ziggo. Het is afwachten wat ze uiteindelijk gaan doen.” Tele2 schreefde

zijn winstverwachtingen voor het hele concern verder op. Voor heel 2017 rekent Tele2 nu op een brutowinst van 6,4 miljard tot 6,6 miljard kroon. Eerder werd nog uitgegaan van 6,2 miljard tot 6,5 miljard kroon. De totale omzet kwam afgelopen kwartaal uit op 7,5 miljard kroon, van 6,7 miljard een jaar eerder. Onder de streep hield de onderneming 512 miljoen kroon over, waar vorig jaar nog een verlies van 2,3 miljard kroon werd genoteerd.

Led lichtpuntje voor Lighting

AMSTERDAM — De opbrengsten van lichtconcern Philips Lighting stonden in het derde kwartaal van het jaar nog altijd onder druk. Wel was er voor het eerst sprake van voldoende groei bij de led-divisie om de voortdurende krimp van de vergelijkbare omzet van conventionele verlichtingsproducten volledig te compenseren.

De omzet van Lighting kwam uit op bijna 1,7 miljard euro. Dat betekende een daling met 3,5 procent ten opzichte van een jaar eerder. De vergelijkbare omzet viel in de afgelopen

maanden 1,3 procent hoger uit. Hier was in het tweede kwartaal nog sprake van een daling.

De led-opbrengsten stegen met 22 procent en zijn nu

goed voor 68 procent van de totale omzet van Lighting. Onder de streep steegde een bedrag van 110 miljoen euro. Dat was een jaar eerder nog 51 miljoen euro. Het bedrijf ligt naar eigen zeggen op koers om dit jaar een groei van het aangepaste bedrijfsresultaat te behalen. Daarbij verwacht het concern in de laatste maanden van het jaar de vrije kasstroom aanzienlijk te verbeteren.

Nissan stopt productie in Japan om kwaliteit

YOKOHAMA — Nissan zet zijn autofabrieken in Japan twee weken stil. De problemen met de kwaliteitscontroles blijken namelijk groter dan gedacht. De productie-stop kost Nissan vermoedelijk zo’n 222 miljoen dollar.

De in Japan verplichte kwaliteitscontrole werd niet altijd door getrainde controleurs uitgevoerd. Ook waren er kopieën van de officiële stem-pels in omloop waarmee de goedkeuring wordt bekrachtigd.

Als gevolg van het schandaal, dat begin deze maand aan het licht kwam, roept Nissan ook zo’n 1,2 miljoen auto’s terug. Die voertuigen, die tussen januari 2014 en afgelopen maand zijn gemaakt en in Japan zijn verkocht, wor-

den opnieuw bekeken. Auto’s die gebouwd zijn in Japan en vervolgens zijn uitgevoerd, worden niet opnieuw gecontroleerd. De controle door een gecertificeerde inspecteur is alleen een vereiste op de Japanse markt.

‘Siemens snoeit in energie- en gastak’

MÜNCHEN — Het Duitse technologieconcern Siemens zet het mes in zijn energie- en gastak. De reorganisatie gaat gepaard met een verdere reductie van de werkgelegenheid met duizenden banen wereldwijd, zo meldt Manager Magazin op basis van ingewijden.

De afgelopen jaren werd al geregeld gesnoeid in het banenbestand bij de onderneming. Zo kondigde Siemens in mei nog een reorganisatie aan bij zijn digitale tak. Daarbij werden 1700 banen in Duitsland

geschrapt en werden duizend arbeidsplaatsen overgeheveld naar externe dienstverleners. De nieuwe reorganisatie zou nodig zijn om iets te doen aan de krimp van de energie-activiteiten. Siemens zou de sluiting of verkoop overwegen van 11 van zijn 23 energie- en gaslocaties ter wereld. Vooral de activiteiten in Oost-Duitsland zouden daarbij in het vizier zijn. Siemens had de plannen begin volgende maand wereldkundig willen maken. Bij de divisie werken ongeveer 30.000 mensen, van wie 12.000 in Duitsland.

Werkloosheid Nederland stabiel op 4,7 procent

DEN HAAG — De werkloosheid in Nederland bedroeg in september 4,7 procent van de be-roepsbevolking, gelijk aan augustus. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Vorig jaar kwam het werkloosheidspercentage nog uit op 5,7 procent. In september waren er 422.000 werklozen. Het werkloosheidscijfer omvat overigens niet iedereen zonder werk die wil werken. Mensen die wel willen werken, maar om wat voor reden dan ook onlangs niet gezocht hebben, of bijvoorbeeld niet direct beschikbaar waren, vallen buiten de werkloosheidsdefinitie. Ook mensen die in deeltijd werken en die meer uren willen werken, vallen hierbuiten. Het sta-

tistiekbureau beschrijft deze groepen op kwartaalbasis. Het aantal 15- tot 75-jarigen met betaald werk nam de afgelopen drie maanden met gemiddeld 21.000 per maand toe, zo wisten het CBS en uitkeringsinstantie UWV verder. In september hadden in deze leeftijdsgroep ruim 8,6 miljoen mensen betaald werk. Bijna 4,3 miljoen mensen hadden om uiteenlopende redenen geen betaald werk. Volgens het UWV nam het aantal lopende WW-uitkeringen in september met ruim 11.000 af tot 351.000. Vooral in de bouw en bij chauffeurs daalde het aantal WW-ers. In de periode januari tot en met september verstrekte UWV 301.000 nieuwe uitkeringen. Dat is een daling van 20 procent ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar.

Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART

NEW YORK				AMSTERDAM			
	19-Oct				19-Oct		
DOW JONES	23109.57	-0.21%		AEX	542.56	-0.93%	
S&P 500 INDEX	2555.08	-0.24%		ARCELORMITTAL	24.67	0.96%	
NASDAQ	6580.62	-0.66%		AEGION NV	5.01	0.62%	
AMAZON.COM INC	986.75	-1.03%		KONINKLIJKE AHOL	16.27	0.65%	
APPLE INC	155.49	-2.67%		AKZO NOBEL	78.14	1.60%	
BAIDU INC-SP ADR	263.76	-1.94%		ASML HOLDING NV	148.50	2.38%	
BERKSHIRE HATH-B	186.65	-0.64%		DSM (KONIN)	72.02	-0.17%	
BOEING CO/THE	257.64	-0.92%		HAL TRUST	157.00	-0.88%	
CITIGROUP INC	72.29	-1.14%		HEINEKEN NV	86.28	-0.17%	
COCA-COLA CO	46.69	0.61%		ING GROEP NV	15.73	0.16%	
COSTCO WHOLESALE	158.23	0.43%		KPN (KONIN) NV	2.98	0.95%	
WALT DISNEY CO	98.74	0.50%		KONINKLIJKE PHIL	34.89	0.19%	
3D SYSTEMS CORP	11.50	-2.46%		RANDSTAD HOLDING	53.98	-0.30%	
EBAY INC	37.34	-1.67%		RELX NV	18.59	-0.11%	
FACEBOOK INC-A	174.01	-1.15%		ROYAL DUTCH SHA	25.80	-0.10%	
GENERAL ELECTRIC	23.47	1.49%		TOMCOM	9.32	0.03%	
ALPHABET INC-A	1002.20	-1.04%		TOTAL SA	45.85	0.09%	
HP INC	21.68	-0.16%		UNILEVER NV-CVA	49.20	-5.84%	
HOME DEPOT INC	163.60	0.09%		W.P. STEWART HOL	410.20	-0.98%	
INTEL CORP	40.29	0.11%		SCOTTIS BANK FUNDS			18-Oct
JOHNSON&JOHNSON	141.27	0.42%		MONEY MARKET	13.1262	0.00%	
MICROSOFT CORP	77.74	0.16%		US DOLLAR BOND	2.6621	-0.23%	
PROCTER & GAMBLE	91.60	-1.26%		GLOBAL GROWTH	3.2389	0.43%	
ROYAL DUTCH-ADR	61.14	1.01%		US GROWTH	15.8054	0.04%	
STARBUCKS CORP	55.14	-0.13%		CANADIAN GROWTH	2.2650	0.59%	
TWITTER INC	17.71	-1.72%		FUNDS			18-Oct
WAL-MART STORES	86.37	0.17%		BGF CONT EUR FLEX	29.30	-0.31%	
EXCHANGE TRADED FND				BGF EMTK BOND	18.30	0.11%	
ALERIAN MLP - AMLP	10.82	-0.16%		BGF FIX INC GBL OP	13.95	0.00%	
ISH GBL HY BD - GHYG	51.40	0.49%		BGF GBL ALLOCATION	56.15	-0.16%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	88.55	-0.06%		BGF USD CORE BOND	16.99	-0.12%	
ISH SELECT DIV - DIVY	94.74	-0.16%		BGF USD HI YIELD BND	32.19	0.12%	
ISH MSCI EMTK - EEM	46.01	-1.05%		TEMPLETON GBL BND	25.00	0.20%	
ISH MSCI PAC - EPP	47.45	-0.22%		TEMPLETON ASIAN SM	51.96	0.02%	
ISH S&P 500 - IWV	151.34	-0.30%		CURRENCIES			19-Oct
ISH S&P 500 - SPY	146.26	-0.32%		YENUSD	112.5100	-0.32%	
ISH EUROPE - IEV	47.14	-0.21%		EURUSD	1.1845	0.49%	
POWERSH-QQQ	147.85	-0.68%		CANUSD	1.2480	-0.04%	
POWERSHARES DB C	15.54	-0.35%		GBPUSD	1.3184	-0.05%	
SPDR S&P INT DIV-DOWX	40.72	-0.10%		COMMODITIES			19-Oct
SPDR S&P MID 400	328.69	-0.48%		GOLD	51.55	-0.94%	
SPDR S&P 600 SMA	130.39	-0.74%		Oil WTI	128.61	0.59%	
VANGUARD REIT - VNO	84.11	-0.32%		SILVER	17.2495	1.48%	
WSDOMT JAP H EQ-OXJ	55.92	-0.87%		WHEAT	430.0000	-1.09%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Communisten eisen
verbod op film over Stalin



Russische communisten willen niet dat een zwarte komediefilm over de dood van Stalin wordt vertoond in hun land. Een communistische politicus noemde de film The Death of Stalin ‘een nieuwe vorm van psychologische oorlogsvoering tegen ons land’. De film van de Brit Armando Iannucci gaat onder

meer over de machtsstrijd die volgt op de dood van de beruchte Sovjetdictator. Westerse acteurs als Steve Buscemi, Jeffrey Tambor en Jason Isaacs vertolken de hoofdrollen. De Russische communisten kunnen in elk geval niet lachen om de zwarte komedie. De woordvoerder van de partij sprak over een ‘walgelijke’ film. Hij wees erop dat communistische leiders als Stalin en Lenin in eigen land weer aan populariteit winnen, ‘vooral onder jongeren’. Iannucci nam eerder de politieke systemen in Groot-Brittannië en de Verenigde Staten op de hak. Hij deed dat in de politieke komedieseries The Thick Of It en Veep.

65-jarige Donald Duck
nog niet met pensioen



De Donald Duck vierde gisteren feest. Het was op de dag af 65 jaar geleden dat het ‘vrolijke weekblad’ voor het eerst in Nederland verscheen. Dat viert het tijdschrift met een speciaal jubileumnummer. Hoewel de Donald Duck de pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt, heeft het kindertijdschrift nog altijd een oplage van ruim 218.000. Doordat de nummers binnen het gezin vaak van hand tot hand gaan, bereiken de verhalen uit Duckstad volgens

het blad een kleine 2 miljoen lezers. Deel van de succesformule is de herkenbaarheid van de stripfiguren; Donald Duck is altijd een pechvogel gebleven en zijn schatrijke oom Dagobert kwam nooit van zijn krenterigheid af. Ook in de komende vijf jaar zal aan hun lotgevallen niet veel veranderen, voorspelt hoofdredacteur Joan Lommen. Wel is het weekblad in de loop der jaren voorzichtiger met stereotypen geworden. In de jaren vijftig kwamen Donald en Dagobert ‘op avontuur’ in Afrika nog kannibalen in strooien rokjes tegen, en indianenkrijger Hiawatha sprak lange tijd gebroken Nederlands. Hoewel Donald Duck een creatie van Disney is, zijn de verhalen in het tijdschrift niet afkomstig uit de Verenigde Staten. Abonnees krijgen van hetjarige blad een bedankje in de vorm van een speciaal nummer dat niet in de winkels te koop is.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

**Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina**

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



Aangifte om festival met cowboys en indianen

Een actiegroep is gevallen over een feest waarbij kinderen als cowboys en indianen verkleed gingen. Tegen de organisator, TivoliVredenburg in Utrecht, is bij de politie aangifte gedaan wegens discriminatie. De politie bevestigt de aangif-

te. Voor het jeugdfestival, dat in juni was, werden de kinderen opgeroepen als cowboys en indianen te komen. Maar volgens Actiegroep De Grauwe Eeuw is dat een ‘racistische stereotypering’. “Cowboys zijn voor een

Mensen

Rutzen en Mareljin Lucas 40 jaar getrouwd



Onlangs vierden Rutzen en Mareljin Lucas hun veertigjarig huwelijk. Het echtpaar werd tijdens hun huwelijk gezegend met de komst van hun dochter Naomie. Een leven vol geduld, liefde, humor, respect, tolerantie

en begrip voor elkaar staat garant voor een gelukkig en lang huwelijk. “En”, zo besluit Rutzen, “vergeet nooit Jezus Christus want Hij is altijd bij alles aanwezig in je huwelijksleven. Dank u Heer, voor dit alles.”

Koggeschip wordt geconserveerd



Het vijftiende-eeuwse koggeschip dat anderhalf jaar geleden bij Kampen van de bodem van de IJssel werd gehaald, kan worden bewaard door middel van speciale droging en verdere besproeiing met een soort hars, PEG. Het conserveringsproces zal vijf tot zes jaar in beslag ne-

men en 1,5 miljoen euro kosten, een bedrag dat Rijkswaterstaat voor zijn rekening neemt. Rijkswaterstaat en de Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed zetten dinsdag hun handtekening onder een document met afspraken over deze conservering. Dat ge-

beurde in Lelystad, waar het conserveringsstation van Stichting Batavialand zich met de boot bezighoudt. Het forse koggeschip werd vorig jaar onder grote belangstelling opgevist. Opdrachtgever Rijkswaterstaat sprak van een ‘historische gebeurtenis’. Wat er in de toekomst mee gebeurt, is nog niet bepaald. Het kan zijn dat het schip uiteindelijk blijvend in Lelystad of in Kampen wordt geëxposeerd.



Wilfred Reínita

Pasa dushi dia i hopi aña mas di bida !



Zanger Gord Downie (53) overleden



Gord Downie, de leadzanger van de fameuze Canadese rockband The Tragically Hip, is op 53-jarige leeftijd overleden. De zanger kreeg in december 2015 te horen dat hij een hersentumor had. Hij stierf dinsdagavond in familiekring. Downie wordt algemeen beschouwd als een van de beste Canadese liedjes-

schrijvers. The Tragically Hip bestaat al sinds 1984. De populaire band, waarvan de overleden zanger ‘het gezicht’ was, heeft diverse prijzen gewonnen. De charismatische Downie vertolkte de songs die niet alleen over liefde gingen, maar ook over onderwerpen als cultuur, kleine steden en hockey.

Man veroordeeld
voor stalken Van der Laan

De rechtbank in Amsterdam heeft een 69-jarige man uit Utrecht veroordeeld voor het stalken van de ernstig zieke burgemeester Eberhard van der Laan. Hij moet een boete van 1500 euro betalen. De man viel de inmiddels overleden Van der Laan lastig in de periode van maart vorig jaar tot maart van dit jaar. Hij stuurde de burgemeester zeven brieven waarin hij Van der Laan beschuldigde van liegen tegen justitie; ook eiste hij op hoge toon excuses en schreef

dreigende teksten als ‘ik ben uw spelletjes spuugzat’ en ‘u moet wel uit gaan kijken’. Van der Laan deed aangifte. De Utrechter bleek Van der Laan in het verleden ook al eens te hebben gestalkt, wat voor de rechtbank gisteren zwaar meewoog. De man ageerde tegen Van der Laan omdat die tien jaar geleden een ‘leugenachtige’ verklaring over hem zou hebben afgelegd in een arbeidsconflict tussen de Utrechter en zijn toenmalige werkgever, de Nederlandse Spoorwegen.

Geroemde akoestiek Griekse theaters is mythe

Wetenschappers hebben een bekende bewering over het oude Griekenland hardhandig doorgeprikt. De eeuwen-

lang geroemde akoestiek in de theaters is volgens onderzoekers een mythe. Er klopt weinig van de bewering dat

ook op de goedkoopste plekken, bovenin het theater, elk gefluisterd woord van de acteurs kon worden verstaan.

De oudste theaters dateren van de zesde eeuw voor Christus. Door de eeuwen heen hebben enthousiaste theatermensen en wetenschappers beweerd dat je op elke plek in het theater de speld kon horen die ze beneden op het toneel lieten vallen, schrijft *The Guardian*. Wetenschappers uit meerdere landen, onder wie Constant Hak van de Technische Universiteit Eindhoven, voerden tests uit. Ze gebruikten in het best bewaarde theater, Epidauros dat aan 14.000 toeschouwers plaats bood, twintig verspreid opgestelde microfoons. Die maakten 2400 opnamen van speakers die beneden hoge en lage tonen produceerden, alsook het laten vallen van een munt en menselijk gefluister. De fluistering bereikte slechts de voorste rijen beneden, de munt kwam niet verder dan de helft van de zitplaatsen.



Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman





Foto: AFP / (archief)

Sport

Bertens met Larsson naar WTA Finals

SINGAPORE — Tennisster Kiki Bertens en haar dubbelpartner Johanna Larsson zijn als achtste koppel toegelaten tot de WTA Finals in Singapore. De organisatie van het finaletoernooi van de WTA-Tour heeft het Nederlands/Zweedse koppel toegelaten, nadat de concurrenten voor die plaats, de Japanse Shuko Aoyama en de Chinese Yang Zhaoxuan, in Luxemburg in de eerste ronde werden uitgeschakeld.

Aoyama en Zhaoxuan waren net als Bertens en Larsson in de race voor de laatste startplek. De tennissters verloren gisteren in drie sets van de Roemeense Mihaela Buzarnescu en de Georgische Oksana Kalasnikova. Daardoor kunnen ze het Nederlands/Zweedse koppel niet meer inhalen. Bertens en Larsson moesten op het toernooi in Luxemburg zelf de halve finales halen om zich op eigen kracht te verzekeren van de WTA-Finals. Toen ze zeker waren van plaatsing, trokken de speelsters zich terug voor het dubbelspel. In 2017 veroverden Bertens en Larsson samen vier titels in het dubbelspel. Ze won-

nen in januari het toernooi van Auckland en waren vervolgens de beste in Gstaad, Seoul en vorige week in Linz. De titel in Linz was de negende toernooizege in totaal voor het duo. Voor de twee tennissters is het de eerste keer dat ze mogen deelnemen aan de WTA-Finals. Op de wereldranglijst van dit jaar staan ze momenteel elfde, maar drie koppels die boven hen staan, doen wegens blessures niet mee.

Kwartfinale enkelspel
In het enkelspel heeft Bertens gisteren de kwartfinale van het toernooi in Luxemburg bereikt. Haar tegenstandster Andrea Petkovic

gaf, bij een stand van 6-2, 2-1 in het voordeel van de Nederlandse, op. Bertens had de vorige drie ontmoetingen met Petkovic allemaal verloren, maar was sterk begonnen aan de wedstrijd. De Duitse, die een dag eerder nog na een lange driesetsetter had gewonnen van de Kroatische Petra Martić, liet zich behandelen. Ze voelde zich ziek maar probeerde het nog even. Uiteindelijk kon ze niet verder spelen.

De 25-jarige Wateringse treft vandaag in de kwartfinale een andere Duitse, Carina Witthöft. De uitslag van deze wedstrijd was bij het ter perse gaan van deze krant nog niet bekend.

Park (ex-PSV) 1e fakkeldrager Zuid-Korea

ATHENE — Oud-voetballer Park Ji-sung zal namens gastland Zuid-Korea de eerste fakkeldrager zijn op de lange reis van de olympische vlam vanuit Griekenland naar Pyeongchang. De 36-jarige Aziëaat, die bij PSV en Manchester United furore maakte, zal bij de traditionele ceremonie komende dinsdag in Olympia de toorts ontvangen uit handen van de Griekse wintersporter Apostolos Aggelis.

Het olympisch vuur zal door de Griekse actrice Katerina Lehou worden ontstoken tussen de ruïnes van het aloude Griekse stadje met behulp van de zon en een parabolische spiegel. Daarmee begint de fakkelloop, die op 9 februari 2018 eindigt tijdens de openingsceremonie van de Olympische Spelen in Pyeongchang. De toorts zal op 1 november in Zuid-Korea aankomen en daarna een tocht over ruim 2000 kilometer maken, langs zeventien steden in Zuid-Korea. Het is de eerste keer in Azië dat de Winterspelen buiten Japan worden gehouden. Na Zuid-Korea zijn de komende jaren ook Japan (Zomerspelen in 2020 in Tokio) en China (Winterspelen in 2022 in Peking) op hetzelfde continent aan de beurt.

Zware tegenstand voor waterpoloteams

NIEUWEGEIN — De Nederlandse waterpoloërs spelen vanaf volgende maand in de Fina World League tegen Spanje en Hongarije. Ze werden tijdens een loting op Malta aan de twee sterke ploegen gekoppeld. De waterpolosters vormen met Spanje, Rusland en Hongarije een Europese poule. De beste drie teams plaatsen zich voor de Super Final in juni. Bij de mannen gaat alleen de poulewinnaar door naar de finaleronde.

De Nederlandse waterpoloteams doen dit seizoen behalve aan de World League ook mee aan een nieuwe landencompetitie, de LEN

Europa Cup. Bij de mannen neemt Oranje het van 13 tot en met 17 februari 2018 op tegen Servië, Griekenland, Turkije en gastland Kroatië.

De Nederlandse vrouwen spelen van 1 tot en met 4 februari in eigen land tegen Rusland, Frankrijk, Kroatië en Spanje. De Nederlandse vrouwen zijn al gekwalificeerd voor het EK in Barcelona volgend jaar juli. De mannen moeten zich via play-offs op 24 februari en 3 maart zien te plaatsen ten koste van Polen of Litouwen. De tegenstander van Oranje is pas in december bekend.

Robben: we zijn op de goede weg

MÜNCHEN — Arjen Robben heeft zijn honderdste optreden in de Champions League afgesloten met een ruime zege van zijn ploeg Bayern München. De Duitse kampioen, met voor het eerst in Europees verband weer trainer Jupp Heynckes op de bank, versloeg Celtic in de Allianz Arena met 3-0. “Het was goed. We zijn op de goede weg”, zei de 33-jarige aanvaller direct na de wedstrijd.

Bayern staat door de zege op de Schotten met zes punten tweede in Groep B, drie punten achter Paris Saint-Germain. De Franse topclub won met 4-0 bij Anderlecht en gaat na drie zeges aan de leiding met een indrukwekkend doelsaldo van twaalf treffers voor en geen doelpunten tegen.

Bayern leek al vroeg op voorsprong te komen via de Spanjaard Thiago. Het doelpunt werd echter afgekeurd omdat de bal, voorafgaand aan de voorzet van Robert Lewandowski, over de achterlijn zou zijn geweest. Voor rust werd het alsnog 2-0 door een schot in de re-



Foto: AFP / Christof Stache

Arjen Robben (l) met Mats Hummels na het doelpunt van Hummels tegen Celtic Glasgow.

bound van Thomas Müller en een kopbal van Joshua Kimmich. In de tweede helft maakte Mats Hummels met het hoofd de 3-0 uit een corner van Robben. Een harde kopbal van de Nederlander werd nog van de lijn gehaald. Aanwinst Kylian

Mbappé hielp de plannen van Anderlecht, om lang de nul te houden, al na drie minuten om zeep. Met een laag schot vanaf de rechterkant verschalkte de Franse aanvaller doelman Matz Sels. Vervolgens was het de beurt aan de andere topaan-

valler, Edinson Cavani, die vlak voor rust met het hoofd de 2-0 maakte. Neymar had al enkele keren hard op doel geschoten en tekende na de pauze voor de derde treffer. Angel di Mária maakte na een foutje van Anderlecht het kwartet compleet.

Krajicek strikt Kyrgios en Haase

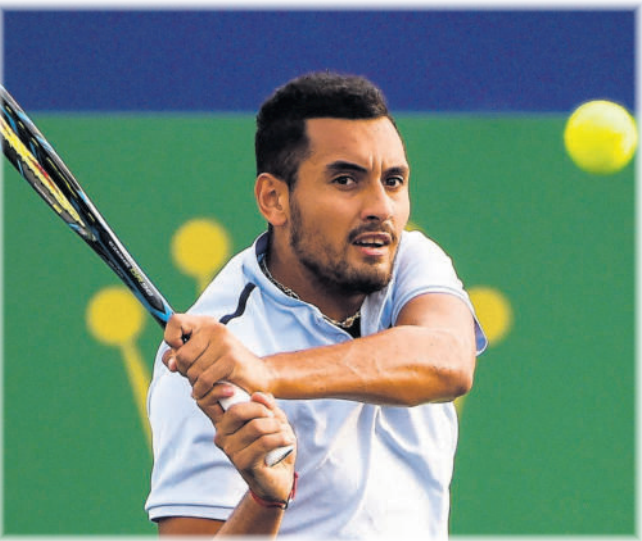


Foto: AFP / Chandan Khanna

Nick Kyrgios heeft toegezegd deel te nemen aan het ABN Amro toernooi in februari.

ROTTERDAM — Nick Kyrgios en Robin Haase zijn toegevoegd aan het deelnemersveld van het 45e ABN Amro World Tennis Tournament. Eerder maakte de organisatie van het toernooi al bekend dat Alexander Zverev, Grigor Dimitrov en Jo-Wilfried Tsonga vanaf 12 februari in het Rotterdamse Ahoy te bewonderen zijn.

Kyrgios is de ‘Bad Boy’ in het internationale tennis en incasseerde afgelopen jaren al voor tienduizenden euro’s aan boetes. Hij zou eigenlijk dit jaar al debuten in Rotterdam. De 22-jarige Australiër wilde echter liever aanwezig zijn bij het jaarlijkse NBA All Star-weekend, waar hij samen met andere beroemdheden zou meedoen in de Celebrity All-Star Game. Voor

toernooidirecteur Richard Krajicek was dat geen belemmering om hem nogmaals uit te nodigen. “Kyrgios is in meerdere opzichten een spraakmakende speler, maar zijn briljante tennis staat bij mij voorop”, zegt hij. “Het is mooi dat de fans in Nederland nu eindelijk live kennis met hem zullen kunnen maken”, laat de oud-winnaar van Wimbledon weten. Robin Haase neemt voor de tiende keer deel aan het grootste tennistoernooi van Nederland. “Robin is van grote waarde voor het toernooi en voor het Nederlandse tennis”, beseft Krajicek. “Hij staat nu bijna zeven jaar onafgebroken in de top 100 van de wereld en heeft ook dit jaar weer mooie dingen laten zien. We zijn daarom blij dat hij ook in 2018 weer van de partij is.”

Champions League

Uitslagen speelronde 3, gisteren

Qarabag - Atl. Madrid	0-0
Juventus - Sporting CP	2-1
CSKA Moskou - Basel	0-2
Chelsea - AS Roma	3-3
Benfica - Manchester U.	0-1
Bayern - Celtic	3-0
Barcelona - Olympiakos	3-1
Anderlecht - PSG	0-4

BARCELONA — Met dank aan de honderdste Europese treffer van Lionel Messi is Barcelona halverwege de groepsfase van de Champions League nog altijd zonder puntenverlies. De koploper van Spanje versloeg voor eigen publiek ook Olympiakos (3-1).

Dimitris Nikolaou trof in de achttiende minuut eigen doel. Messi verdubbelde de voorsprong met zijn honderdste Europese treffer. Hij scoorde 97 keer in de Cham-

pions League en drie keer tijdens edities van de Europese Supercup. Barcelona speelde toen al met tien man. Gerard Piqué kreeg in de slotfase van de eerste helft een twee-

de gele kaart omdat hij met zijn arm scoorde.

De verdediger beleefte niet de beste weken van zijn loopbaan. Hij werd eerder deze maand al als international van Spanje uitgefloten omdat hij het referendum in Catalonië steunde. Lucas Digne zorgde op aangeven van Messi nog voor 3-0. In

de slotfase liet Nikolaou zien dat hij ook voor Olympiakos kan scoren (3-1).

Barcelona heeft na drie duels de volle score van negen punten. Juventus blijft op drie punten volgen na de winst op Sporting Portugal (2-1). De club uit Turijn kwam voor eigen publiek op achterstand door een eigen

doelpunt van Alex Sandro. Miralem Pjanic maakte gelijk en Mario Mandžukić bewaarde zijn winnende treffer voor de slotfase. Hij scoorde op aangeven van invaller Douglas Costa, die nog geen minuut op het veld stond. Sporting Portugal heeft halverwege de groepsfase drie punten en Olympiakos staat nog met lege handen.

Gaviria wint 1e rit in Ronde van Guangxi

BEIHAI — Wielrenner Fernando Gaviria heeft de eerste rit in de Ronde van Guangxi gewonnen. De Colombiaanse sprinter van Quick-Step was de snelste in de massasprint na 107 kilometer van en naar Beihai en is ook de eerste leider in de Chinese etappekoers in de WorldTour. Gaviria bleef de Nederlander Dylan Groenewegen van LottoNL-Jumbo en de Duitser Pascal Ackermann van Bora voor.

Met Wouter Wippert (Cannondale-Drapak) als vijftde, Danny van Poppel

(Team Sky) als zevende en Moreno Hofland (Lotto-Soudal) als tiende waren er

vier Nederlanders in de top 10 van de rituitslag.

Het peloton moest flink doorrijden om een andere renner van Quick-Step terug te halen. De Fransman Rémy Cavagna was overgebleven uit een vroege vlucht en had met zo’n 20 kilometer zijn voorsprong uitgebouwd naar een minuut. Onder aanvoering

van Bahrain-Merida en Cannondale werd het gat dichtgereden en was het woord aan de sprinters. “De finale was snel en we zaten goed van voren”, keek Groenewegen terug op de sprint. “Ik had wat opothoud, waardoor ik er niet goed uit kon komen. Daar baal ik wel van, maar ik weet ook dat er deze week nog een aantal mooie kan-

sen komen om een plek hoger te finishen.” Voor Gaviria is het de elfde sprintzege van het seizoen. De Colombiaan won eerder onder andere vier ritten in de Ronde van Italië en won daar ook het puntenklassement.

De Ronde van Guangxi duurt tot met dinsdag 24 oktober.